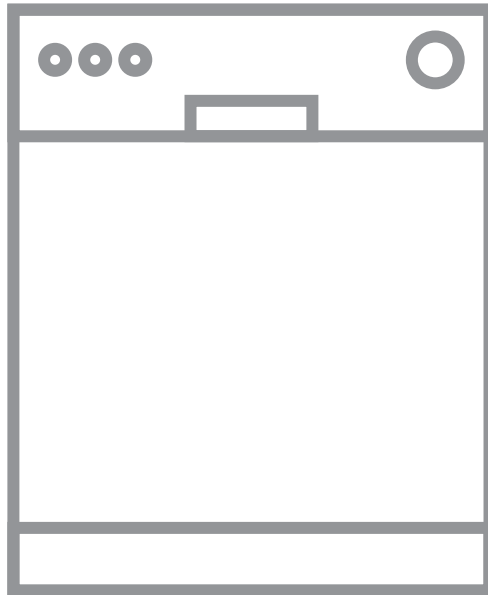


USER MANUAL



INHALTSVERZEICHNIS

1. SICHERHEITSHINWEISE.....	3
2. SICHERHEITSANWEISUNGEN.....	5
3. MONTAGE.....	7
4. PRODUKTBESCHREIBUNG.....	7
5. BEDIENTELD.....	8
6. PROGRAMME.....	9
7. OPTIONEN.....	11
8. EINSTELLUNGEN.....	12
9. VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME.....	16
10. TÄGLICHER GEBRAUCH.....	17
11. TIPPS UND HINWEISE.....	19
12. REINIGUNG UND PFLEGE.....	21
13. PROBLEMBEHEBUNG.....	25
14. TECHNISCHE DATEN.....	29
15. RÜCKSCHLAGVENTIL.....	30
16. INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG.....	30

FÜR PERFEKTE ERGEBNISSE

Danke, dass Sie sich für dieses AEG Produkt entschieden haben. Wir haben es geschaffen, damit Sie viele Jahre von seiner ausgezeichneten Leistung und den innovativen Technologien, die Ihnen das Leben erleichtern, profitieren können. Es ist mit Funktionen ausgestattet, die in gewöhnlichen Geräten nicht vorhanden sind. Bitte nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit, um das Beste aus ihm herauszuholen.

Besuchen Sie uns auf unserer Website, um:



Anwendungshinweise, Prospekte, Informationen zu Fehlerbehebung, Service und Reparatur zu erhalten:

www.aeg.com/support



Registrieren Sie Ihr Produkt, um einen erstklassigen Service zu erhalten:

www.registreaeg.com



Um Zubehör, Verbrauchsmaterial und Original-Ersatzteile für Ihr Gerät zu kaufen:

www.aeg.com/shop

KUNDENDIENST UND SERVICE


Verwenden Sie immer Original-Ersatzteile.

Halten Sie folgende Angaben bereit, wenn Sie sich an einen autorisierten Kundendienst wenden: Modell, PNC, Seriennummer.

Die Daten finden Sie auf dem Typenschild.

 Warnungs-/Sicherheitshinweise

 Allgemeine Informationen und Empfehlungen

 Informationen zum Umweltschutz

Änderungen vorbehalten.

1. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der Montage und dem Gebrauch des Geräts zuerst die Bedienungsanleitung. Bei Verletzungen oder Schäden infolge nicht ordnungsgemäßer Montage oder Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen an einem sicheren und zugänglichen Ort auf.

1.1 Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung/mangelndem Wissen benutzt werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von dieser Person Anweisungen erhalten haben, wie das Gerät sicher zu bedienen ist und welche Gefahren bei nicht ordnungsgemäßer Bedienung bestehen.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren und Personen mit schweren und komplexen Behinderungen müssen vom Gerät ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Halten Sie Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fern, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie alle Wasch- und Reinigungsmittel von Kindern fern.
- Halten Sie Kinder und Haustiere vom Gerät fern, wenn die Tür geöffnet ist.
- Kinder dürfen keine Reinigung und Wartung des Geräts ohne Beaufsichtigung durchführen.

1.2 Allgemeine Sicherheit

- Dieses Gerät ist nur zur Reinigung von haushaltsüblichem Geschirr und Besteck bestimmt.
- Dieses Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch im Haushalt in Innenräumen konzipiert.
- Dieses Gerät darf in Büros, Hotelzimmern, Gästezimmern in Pensionen, Bauernhöfen und anderen ähnlichen Unterkünften verwendet werden, wenn diese Nutzung das (durchschnittliche) Nutzungsniveau im Haushalt nicht überschreitet.
- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Der Betriebswasserdruck (Mindest- und Höchstdruck) muss zwischen 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar) liegen.
- Beachte, dass die Höchstzahl an Gedecken 10 beträgt.
- Die Gerätetür sollte nicht geöffnet bleiben, um eine Stolpergefahr zu vermeiden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem autorisierten Servicezentrum oder einer ähnlich qualifizierten Person zur Vermeidung einer Gefahrenquelle ersetzt werden.
- Warnung: Messer und andere Utensilien mit scharfen Spitzen müssen mit den Spitzen nach unten in den Korb geladen oder in horizontaler Position platziert werden.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Reinigungsarbeiten durchgeführt werden.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Hochdruck-Wasserstrahl und/oder Dampf.
- Besitzt das Gerät Lüftungsschlitze im Boden, dürfen diese zum Beispiel nicht von einem Bodenbelag blockiert werden.
- Das Gerät muss mit den neuen mitgelieferten Schlauchsätzen an die Wasserversorgung

angeschlossen werden. Alte Schlauchsätze dürfen nicht wiederverwendet werden.

2. SICHERHEITSANWEISUNGEN

2.1 Montage



WARNUNG!

Die Montage des Geräts darf nur von einer qualifizierten Fachkraft durchgeführt werden.

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- Montieren Sie ein beschädigtes Gerät nicht und benutzen Sie es nicht.
- Halten Sie sich an die mitgelieferte Montageanleitung.
- Seien Sie beim Umsetzen des Gerätes vorsichtig, da es sehr schwer ist. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe und festes Schuhwerk.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem die Temperatur unter 0 °C absinken kann, und benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Temperatur unter 0 °C absinkt.
- Montieren Sie das Gerät an einem sicheren und geeigneten Ort, der den Montageanforderungen entspricht.

2.2 Elektrischer Anschluss



WARNUNG!

Brand- und Stromschlaggefahr.

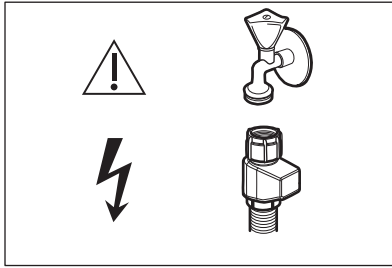
- Achtung: Dieses Gerät ist für die Installation/den Anschluss an einen Erdungsanschluss im Gebäude vorgesehen.
- Stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit den elektrischen Nennwerten der Netzspannung übereinstimmen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.
- Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel.
- Achten Sie darauf, Netzstecker und Netzkabel nicht zu beschädigen. Falls

das Netzkabel des Geräts ersetzt werden muss, lassen Sie diese Arbeit durch unseren autorisierten Kundendienst durchführen.

- Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen möchten. Ziehen Sie stets am Netzstecker.

2.3 Wasseranschluss

- Achten Sie darauf, die Wasserschläuche nicht zu beschädigen.
- Bevor Sie neue oder lange Zeit nicht benutzte Schläuche, an denen Reparaturarbeiten ausgeführt wurden oder neue Geräte (Wasserzähler usw.) an das Gerät anschließen, lassen Sie Wasser durch die Schläuche fließen, bis es sauber austritt.
- Stellen Sie sicher, dass es keine sichtbaren Wasserlecks während und nach dem ersten Gebrauch des Gerätes gibt.
- Drehe sofort den Wasserhahn zu und ziehe den Netzstecker aus der Steckdose, wenn der Wasserzulaufschlauch beschädigt ist. Wende dich für den Austausch des Wasserzulaufschlauchs an das autorisierte Servicezentrum.
- Das Wasserschutzsystem funktioniert nicht ohne Netzspannung. In diesem Fall besteht Überschwemmungsgefahr.
- Der Wasserzulaufschlauch hat ein Sicherheitsventil und eine Hülle mit einem inneren Netzkabel.

**WARNUNG!**

⚡ Gefährliche Spannung.

2.4 Gebrauch

- Platzieren Sie keine entflammaren Produkte oder Gegenstände, die mit entflammaren Produkten benetzt sind, im Gerät, auf dem Gerät oder in der Nähe des Geräts.
- Geschirrspülmittel sind gefährlich. Beachten Sie die Sicherheitsanweisungen auf der Geschirrspülmittelverpackung.
- Das Wasser im Gerät darf nicht getrunken werden, und es darf nicht mit dem Wasser gespielt werden.
- Nehmen Sie kein Geschirr aus dem Gerät, bevor das Programm beendet ist. Auf dem Geschirr können Reste des Geschirrspülmittels zurückbleiben.
- Legen Sie keine Gegenstände auf die offene Gerätetür und üben Sie keinen Druck auf die offene Gerätetür aus.
- Wenn Sie die Tür während des Betriebs des Programms öffnen, dann kann heißer Dampf vom Gerät austreten.

2.5 Wartung

- Wenden Sie sich zur Reparatur des Geräts an das autorisierte Servicezentrum. Dabei dürfen ausschließlich Originalersatzteile verwendet werden.
- Bitte beachten Sie, dass eigene Reparaturen oder Reparaturen, die nicht von Fachkräften durchgeführt werden, die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen und zum Erlöschen der Garantie führen können.
- Folgende Ersatzteile sind für mindestens 7 Jahre nach

Produkteinstellung des Modells erhältlich: Motor, Umwälz- und Ablaufpumpe, Heizungen und Heizelemente, einschließlich Wärmepumpen, Rohrleitungen und zugehörige Ausrüstung, einschließlich Schläuche, Ventile, Filter und Aquastops, Struktur- und Innenteile im Zusammenhang mit Türbaugruppen, Platinen, elektronische Displays, Druckschalter, Thermostate und Sensoren, Software und Firmware, einschließlich Reset-Software. Folgende Ersatzteile sind für mindestens 10 Jahre nach Produkteinstellung des Modells erhältlich: Türscharniere und -dichtungen, weitere Dichtungen, Sprüharme, Ablauffilter, Innenablagen und Kunststoffteile wie Körbe und Deckel. In Ihrem Land können die Teile für eine längere Dauer verfügbar sein. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Website.

- Bitte beachten Sie, dass einige dieser Ersatzteile nur an Reparaturbetriebe geliefert werden können und nicht alle Ersatzteile für alle Modelle relevant sind.
- Bezüglich der Lampe(n) in diesem Gerät und separat verkaufter Ersatzlampen: Diese Lampen müssen extremen physikalischen Bedingungen in Haushaltsgeräten standhalten, wie z.B. Temperatur, Vibration, Feuchtigkeit, oder sollen Informationen über den Betriebszustand des Gerätes anzeigen. Sie sind nicht für den Einsatz in anderen Geräten vorgesehen und nicht für die Raumbeleuchtung geeignet.

2.6 Entsorgung**WARNUNG!**

Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Schneiden Sie das Netzkabel ab, und entsorgen Sie es.
- Entfernen Sie das Türschloss, um zu verhindern, dass sich Kinder oder Haustiere in dem Gerät einschließen.

3. MONTAGE

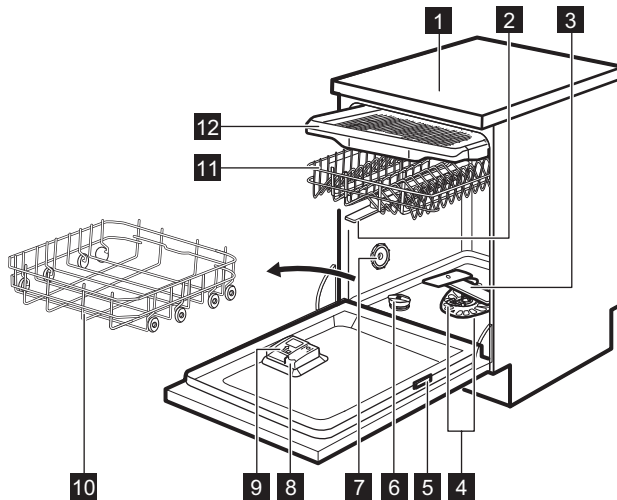


WARNUNG!
Lesen Sie vor der
Installation die Kapitel zur
Sicherheit.

Nur gültig für Deutschland: Lies vor der
Installation das Kapitel
„Rückschlagventil“ im deutschen
Benutzerinformation.

Ausführliche Informationen zur
Installation finden Sie in der dem Gerät
beiliegenden Montageanweisung.

4. PRODUKTBESCHREIBUNG



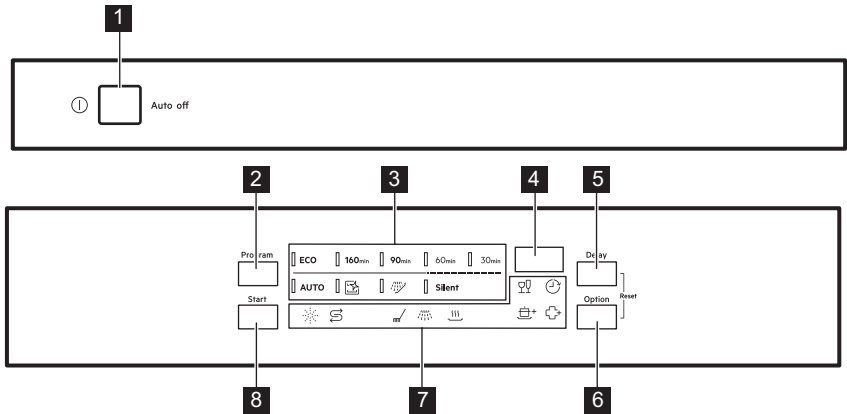
- 1** Arbeitsplatte
- 2** Obere Sprüharme
- 3** Unterer Sprüharm
- 4** Siebe
- 5** Typenschild
- 6** Salzbehälter
- 7** Entlüftung
- 8** Klarspülmittel-Dosierer
- 9** Reinigungsmittel-Spender

- 10** Unterer Korb
- 11** Oberer Korb
- 12** Besteckschublade



Die Grafik stellt eine
allgemeine Geräteübersicht
dar. Weitere Einzelheiten
finden Sie in anderen
Kapiteln oder in den mit dem
Gerät gelieferten
Dokumenten.


5. BEDIENFELD



- | | |
|----------------------------------|------------------------------|
| 1 Ein/Aus-Taste | 6 Taste Option |
| 2 Taste Program | 7 Kontrolllampen |
| 3 Programm-Kontrolllampen | 8 Taste Start |
| 4 Display | |
| 5 Taste Delay | |

5.1 Anzeigen



Anzeige	Beschreibung
	Salzanzeige. Leuchtet, wenn der Salzbehälter nachgefüllt werden muss. Sie erlischt während des Programmbetriebs.
	Klarspülmittelanzeige. Leuchtet, wenn der Klarspülmittel-Dosierer nachgefüllt werden muss. Sie erlischt während des Programmbetriebs.
	Hauptwaschgang-Anzeige. Leuchtet während des Spülgangs auf.
	Spülphasenanzeige. Leuchtet während der Spülphase auf.
	Trockenphasenanzeige. Leuchtet, wenn ein Programm mit Trocknungsphase gewählt wurde. Blinkt während der Trocknungsphase.
	Kontrollampe Zeitvorwahl. Leuchtet auf, wenn Sie die Zeitvorwahl einstellen.
	GlassCare-Anzeige.
	ExtraPower-Anzeige.

Anzeige	Beschreibung
	ExtraHygiene-Anzeige.

6. PROGRAMME

Die Nummerierung der Programme in der Tabelle entspricht möglicherweise nicht ihrer Reihenfolge auf dem Bedienfeld.

Programm	Beladung der Spülmaschine	Ver- schmutzungsgrad	Programmphasen	Optionen
ECO ¹⁾	Geschirr, Besteck, Töpfe, Pfannen	Normal, leicht ange-trocknet	<ul style="list-style-type: none"> • Vorspülgang • Spülen bei 50 °C • Zwischenspülen • Klarspülgang 55 °C • Trocknen • AirDry ²⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
160min	Geschirr, Besteck, Töpfe, Pfannen	Normal bis stark, ange-trocknet	<ul style="list-style-type: none"> • Vorspülgang • Spülen bei 60 °C • Zwischenspülen • Klarspülgang 60 °C • Trocknen • AirDry ²⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
90min	Geschirr, Besteck, Töpfe, Pfannen	Normal, leicht ange-trocknet	<ul style="list-style-type: none"> • Spülen bei 60 °C • Zwischenspülen • Klarspülgang 55 °C • Trocknen • AirDry ²⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
60min	Geschirr, Besteck	Frisch, leicht ange-trocknet	<ul style="list-style-type: none"> • Spülen bei 60 °C • Zwischenspülen • Klarspülgang 50 °C • AirDry ²⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
30min	Geschirr, Besteck	Frisch	<ul style="list-style-type: none"> • Spülen bei 50 °C • Zwischenspülen • Klarspülgang 50 °C • AirDry ²⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
AUTO ³⁾	Geschirr, Besteck, Töpfe, Pfannen	Alle	<ul style="list-style-type: none"> • Vorspülgang • Spülen bei 50 - 60 °C • Zwischenspülen • Klarspülgang 60 °C • Trocknen • AirDry ²⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraHygiene

Programm	Beladung der Spülmaschine	Verschmutzungsgrad	Programmphasen	Optionen
 4)	Ohne	Reinigen des Innenraums des Geräts	<ul style="list-style-type: none"> Reinigung 70 °C Zwischenspülen Klarspülgang AirDry 2) 	
 5)	Alle	Alle	<ul style="list-style-type: none"> Vorwäsche 	
Silent 6)	Geschirr, Besteck	Normaler Verschmutzungsgrad	<ul style="list-style-type: none"> Vorspülgang Spülen bei 60 °C Zwischenspülen Klarspülgang 60 °C Trocknen AirDry 2) 	

1) Dieses Programm gewährleistet den wirtschaftlichsten Wasser- und Energieverbrauch für normal verschmutztes Geschirr und Besteck. Dies ist das Standardprogramm für Prüfinstitute. Dieses Programm dient der Überprüfung der Einhaltung der Verordnung der Ecodesign-Kommission (EU) 2019/2022.

2) Automatische Türöffnung während der Trocknungsphase. Siehe „Einstellungen“.

3) Das Gerät erkennt den Verschmutzungsgrad und die Anzahl der Geschirteile in den Körben. Das Gerät stellt dann automatisch die Wassertemperatur und -menge, den Energieverbrauch und die Programmdauer ein.



4) Dieses Programm dient der wirksamen und effizienten Reinigung des Geräteinnenraums. Es entfernt Kalk- und Fettablagerungen. Das Programm sollte mindestens alle 2 Monate mit einem Entkalker oder Reinigungsmittel für Geschirrspüler ausgeführt werden, wobei das Gerät leer sein muss.

5) Mit diesem Programm können Sie schnell Essensreste vom Geschirr spülen und die Bildung von unangenehmen Gerüchen im Gerät verhindern. Verwenden Sie kein Reinigungsmittel mit diesem Programm.

6) Dies ist das leiseste Programm. Die Pumpe arbeitet mit einer sehr niedrigen Drehzahl, um die Geräuschentwicklung des Geräts zu verringern. Aufgrund der niedrigen Drehzahl verlängert sich die Programmdauer.

6.1 Verbrauchswerte

Programm 1)2)	Wasser (l)	Energie (kWh)	Dauer (Min.)
ECO	9.9	0.673	240
160min	10.5	0.974	160
90min	10.4	0.858	90
60min	10.0	0.770	60
30min	10.3	0.623	30
AUTO	10.5	0.952	170

Programm 1)2)	Wasser (l)	Energie (kWh)	Dauer (Min.)
	9.2	0.659	60
	3.8	0.014	15
Silent	9.7	0.833	248

¹⁾ Der Druck und die Temperatur des Wassers, die Schwankungen in der Stromversorgung, die ausgewählten Optionen, die Geschirrmenge und der Verschmutzungsgrad können die Werte verändern.

²⁾ Die Werte der Programme mit Ausnahme von ECO sind Richtwerte.

6.2 Informationen für Prüfinstitute


Wenn Sie Informationen zur Durchführung von Leistungsprüfungen (z. B. gemäß EN60436) benötigen, schicken Sie eine E-Mail an:


info.test@dishwasher-production.com


Geben Sie in Ihrer Anfrage den Produktnummerncode (PNC) auf dem Typenschild an.


Bezüglich anderer Fragen zu Ihrem Geschirrspüler siehe die mit dem Gerät gelieferte Bedienungsanleitung.


7. OPTIONEN

 Die gewünschten Optionen müssen vor dem Programmstart eingeschaltet werden.
Es ist nicht möglich, Optionen während eines laufenden Programms ein- oder auszuschalten.

 Die Optionstaste schaltet zwischen den verfügbaren Optionen und den möglichen Kombinationen um.

 Nicht alle Optionen sind miteinander kombinierbar. Wenn Sie Optionen eingeschaltet haben, die nicht miteinander kombinierbar sind, schaltet das Gerät automatisch eine oder mehrere von ihnen aus. Es leuchten dann nur die Kontrolllampen der noch eingeschalteten Optionen.


 Ist die Option nicht mit einem Programm kombinierbar, leuchtet die entsprechende Kontrolllampe nicht oder sie blinkt ein paar Sekunden schnell und erlischt dann.

 Die eingeschalteten Optionen können sich auf den Wasser- und Energieverbrauch sowie die Programmdauer auswirken.

7.1 GlassCare

Diese Option schützt empfindliches Geschirr, insbesondere Glaswaren, vor Beschädigungen. Sie verhindert schnelle Änderungen der Spültemperatur des ausgewählten Programms und reduziert sie auf 45 °C.

Einschalten GlassCare


Drücken Sie **Option**, bis die Anzeige  leuchtet.

Das Display zeigt die aktualisierte Programmdauer an.

7.2 ExtraPower

Diese Option verbessert die Spülergebnisse des ausgewählten Programms. Sie erhöht die Spülwassertemperatur und Programmdauer.

Einschalten ExtraPower


Drücken Sie **Option**, bis die Anzeige  leuchtet. Das Display zeigt die aktualisierte Programmdauer an.

7.3 ExtraHygiene

Diese Option gewährleistet bessere Reinigungsergebnisse, indem die

Temperatur im letzten Spülgang für mindestens 10 Minuten zwischen 65 °C und 70 °C gehalten wird.

So schalten Sie ExtraHygiene ein

Drücken Sie **Option**, bis die Kontrolllampe  leuchtet. Das Display zeigt die aktualisierte Programmdauer an.

8. EINSTELLUNGEN

8.1 Programmwahlmodus und Benutzermodus

Wenn sich das Gerät im Programmwahlmodus befindet, können Sie ein Programm einstellen und in den Benutzermodus wechseln.

Sie können auch die Anzahl der abgeschlossenen Spülgänge ansehen.

Einstellungen, die im Benutzermodus verfügbar sind:

- Die Stufe des Wasserenthärters gemäß der Wasserhärte.
- Die Menge des Klarspülmittels entsprechend der erforderlichen Dosierung.
- Ein- und Ausschalten von AirDry.
- Zurücksetzen auf Werkseinstellungen.

Die gespeicherten Einstellungen bleiben so lange gültig, bis Sie sie wieder ändern.

Einstellen des Programmwahlmodus

Das Gerät befindet sich im Programmwahlmodus, wenn die Programmkontrolllampe **ECO** leuchtet und das Display die Programmdauer anzeigt.

Nach dem Einschalten befindet sich das Gerät standardmäßig im Programmwahlmodus. Anderenfalls stellen Sie den Programmwahlmodus folgendermaßen ein:

Halten Sie **Delay** und **Option** gleichzeitig gedrückt, bis sich das Gerät im Programmwahlmodus befindet.

Aufrufen des Benutzermodus

Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät im Programmwahlmodus befindet.

Halten Sie zum Aufrufen des Benutzermodus gleichzeitig **Delay** und **gedrücktOption**, bis die Kontrolllampen **ECO**, **160min** und **90min** blinken und das Display nichts anzeigt.

8.2 Der Wasserenthärter

Der Wasserenthärter entfernt Mineralien aus dem Spülwasser, die sich nachteilig auf die Spülergebnisse und das Gerät auswirken könnten.

Je höher der Gehalt dieser Mineralien ist, desto härter ist Ihr Wasser. Wasserhärte wird in äquivalenten Skalen gemessen.

Der Wasserenthärter muss entsprechend dem Härtegrad des Wassers in Ihrem Gebiet eingestellt werden. Ihre örtliche Wasserbehörde kann Sie über die

Wasserhärte in Ihrem Gebiet beraten.
Stellen Sie die richtige Stufe des

Wasserenthärter ein, um gute
Waschergebnisse zu gewährleisten.

Wasserhärte

Deutsche Wasserhärtegrade (°dh)	Französische Wasserhärtegrade (°fh)	mmol/l	mg/l (ppm)	Clarke-Grade	Wasserenthärterstufe
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1 2)

1) Werkseinstellung.

2) Verwenden Sie bei diesem Grad kein Salz.

Stellen Sie unabhängig von der Art des verwendeten Reinigungsmittels den richtigen Wasserhärtegrad ein, damit der Salznachfüllindikator aktiv bleibt.



Salzhaltige Multi-Tabs sind nicht wirksam genug, um hartes Wasser zu enthärten.

Regenerierungsprozess

Für den korrekten Betrieb des Wasserenthärter muss das Harz der Enthärtungsanlage regelmäßig regeneriert werden. Dieser Vorgang erfolgt automatisch und ist Teil des normalen Betriebs der Geschirrspülmaschine.

Wenn die vorgeschriebene Wassermenge (siehe Werte in der Tabelle) seit dem letzten Regenerierungsvorgang aufgebraucht wurde, wird zwischen dem letzten Spülgang und dem Programmende ein neuer Regenerierungsprozess eingeleitet.

Wasserenthärterstufe	Wassermenge (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

Ist der Wasserenthärter auf eine hohe Stufe eingestellt, kann dies auch in der Mitte des Programms vor dem Spülgang (zweimal während eines Programms)

passieren. Die Regenerierung wirkt sich nicht auf die Programmdauer aus, es sei denn, sie wird in der Mitte eines Programms oder am Programmende mit einer kurzen Trocknungsphase ausgeführt. In solchen Fällen verlängert die Regenerierung die Programmdauer um 5 Minuten.

Anschließend kann das 5-minütige Spülen des Wasserenthärter im gleichen Programm oder am Anfang des nächsten Programms beginnen. Durch diesen Vorgang erhöht sich der Wasserverbrauch eines Programms um 4 zusätzliche Liter und der Energieverbrauch um 2 Wh. Der Spülvorgang des Wasserenthärter endet mit einer vollständigen Entleerung.

Jeder Spülvorgang des Enthärter (möglicherweise mehr als einer im selben Programm) kann die Programmdauer um weitere 5 Minuten verlängern, wenn er am Programmanfang oder in der Mitte eines Programms stattfindet.



Alle in diesem Abschnitt genannten Verbrauchswerte werden in Übereinstimmung mit der derzeit geltenden Norm in Laborbedingungen mit Wasserhärte 2,5 mmol/l (Wasserenthärter: Grad 3) gemäß der folgenden Verordnung bestimmt: 2019/2022 .

Der Druck und die Temperatur des Wassers sowie die Schwankungen des Versorgungsnetzes können die Werte verändern.

Einstellen der Wasserenthärterstufe

Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät im Benutzermodus befindet.

1. Drücken Sie **Program**.
 - Die Anzeige **ECO** blinkt weiterhin.
 - Die verbleibenden Anzeigen erlöschen.

- Das Display zeigt die aktuelle Einstellung an: z. B. **5 L** = Stufe 5.

2. Drücken Sie **Program** wiederholt, um die Einstellung zu ändern.
3. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um die Einstellung zu bestätigen.

8.3 Die Klarspülerstufe

Klarspüler hilft, das Geschirr streifen- und fleckenfrei zu trocknen. Es wird automatisch während der heißen Spülphase freigegeben.

Die Zugabemenge für das Klarspülmittel kann zwischen Stufe 1 (Mindestmenge) und Stufe 8 (Höchstmenge) eingestellt werden. Werkseitige Einstellung: Stufe 5.

Ist das Klarspülmittelfach leer, wird die Klarspülmittelnachfüllanzeige eingeschaltet und weist darauf hin, dass Klarspülmittel nachgefüllt werden sollte. Wenn Sie nur Multi-Reinigungstabletten verwenden, und die Trocknungsergebnisse zufriedenstellend sind, können Sie den Dosierer und die Nachfüllanzeige für Klarspülmittel ausschalten. Verwenden Sie für beste Trocknungsergebnisse stets Klarspülmittel und schalten Sie die Nachfüllanzeige für Klarspülmittel nicht aus.

Stellen Sie die Klarspülmittelmenge auf 0, um den Dosierer und die Kontrolllampe auszuschalten.

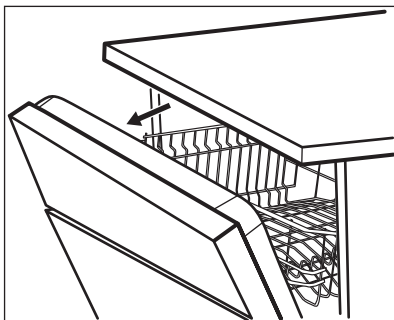
Einstellen der Klarspülerstufe


Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät im Benutzermodus befindet.

1. Drücken Sie **Start**.
 - Die Kontrolllampe **160**min blinkt weiterhin.
 - Die verbleibenden Anzeigen erlöschen.
 - Das Display zeigt die aktuelle Einstellung an: z. B. **4A** = Stufe 4.
2. Drücken Sie **Start** wiederholt, um die Einstellung zu ändern.
3. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um die Einstellung zu bestätigen.

8.4 AirDry

AirDry verbessert die Trockenergebnisse bei einem geringeren Energieverbrauch. Die Gerätetür öffnet sich automatisch während der Trocknungsphase und bleibt einen Spaltbreit geöffnet.



AirDry wird automatisch bei allen Programmen eingeschaltet außer bei  (falls zutreffend).

Die Dauer der Trockenphase und die Türöffnungszeit variieren je nach ausgewähltem Programm und den Optionen.

Wenn AirDry sich die Tür öffnet, zeigt das Display die verbleibende Zeit des laufenden Programms an.



VORSICHT!

Versuchen Sie nicht, die Gerätetür innerhalb der ersten 2 Minuten nach der automatischen Öffnung zu schließen. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.

Wird die Tür danach für mindestens 3 Minuten geschlossen, dann wird das laufende Programm beendet.




VORSICHT!

Falls Kinder Zugang zum Gerät haben, empfehlen wir, diese Funktion auszuschalten. AirDry Die automatische Türöffnung kann eine Gefahr darstellen.

Ausschalten AirDry

Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät im Benutzermodus befindet.

- Drücken Sie **Delay**.
 - Die Anzeige **90min** blinkt weiterhin.
 - Die verbleibenden Anzeigen erlöschen.
 - Im Display wird die aktuelle Einstellung angezeigt:
 -  = AirDry ist ausgeschaltet.
 -  = AirDry ist eingeschaltet.
- Drücken Sie **Delay**, um die Einstellung zu ändern.
- Drücken Sie die **Ein-/Aus-Taste**, um die Einstellung zu bestätigen.

8.5 Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Beim Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen werden die Werkseinstellungen wiederhergestellt. Vergewissern Sie sich vor dem Zurücksetzen, dass sich das Gerät im Benutzermodus befindet.

Halten Sie **Start** und **Option 5** Sekunden lang gedrückt.

Das Display zeigt **___** etwa 5 Sekunden lang an.

Das Gerät kehrt zum Programmauswahlmodus zurück.



Beim Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen wird der Zykluszähler nicht zurückgesetzt.

8.6 Zyklus-Zähler

Sie können die Anzahl der abgeschlossenen Spülgänge im Zykluszähler ansehen.

- Drücken Sie die **Ein-/Aus-Taste**, um den Geschirrspüler einzuschalten. Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät im Programmwahlmodus befindet.
- Halten Sie **Start** und **Option 5** Sekunden lang gedrückt. Das Display zeigt **uC** und dann die Anzahl der Zyklen an.

Drücken Sie einen beliebigen Knopf, um den Zykluszähler zu verlassen.

 Nach Erreichen von 65535 startet der Zykluszähler neu.

9. VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

1. **Prüfen Sie, ob die Einstellung des Wasserenthärters der Wasserhärte in Ihrem Gebiet entspricht. Wenn nicht, stellen Sie die Wasserenthärterstufe ein.**
2. Füllen Sie den Salzbehälter.
3. Füllen Sie den Klarspülmittel-Dosierer.
4. Öffnen Sie den Wasserzulaufhahn.
5. Starten Sie ein Programm, um Fertigungsrückstände, die sich möglicherweise noch im Gerät befinden können, zu beseitigen. Verwenden Sie kein Reinigungsmittel und beladen Sie die Körbe nicht.

Nach dem Programmstart regeneriert das Gerät bis zu 5 Minuten lang das Harz im Wasserenthärter. Die Spülphase startet erst nach Abschluss dieses Vorgangs. Dieser Vorgang wird regelmäßig wiederholt.

9.1 Salzbehälter



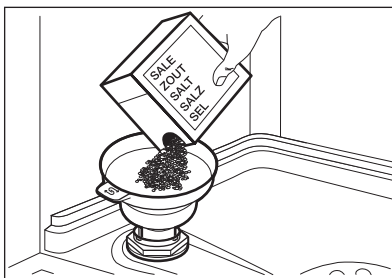
VORSICHT!

Verwenden Sie nur Regenerationssalz für Geschirrspüler. Verwenden Sie kein Küchensalz.

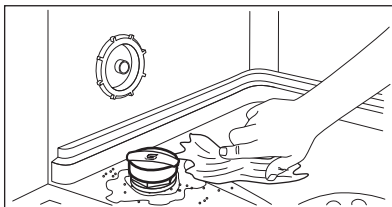
Das Salz wird für die Regenerierung des Filterharzes im Wasserenthärter und zur Erzielung guter Spülergebnisse im täglichen Gebrauch benötigt.

Füllen des Salzbehälters

1. Drehe den Deckel des Salzbehälters gegen den Uhrzeigersinn und entferne ihn.
2. Fülle einen Liter Wasser in den Salzbehälter (nur beim ersten Mal).
3. Füllen Sie Salz in den Salzbehälter, bis er voll ist (1 kg).



4. Schüttele den Trichter leicht am Griff, damit auch die verbleibenden Körner in den Behälter gelangen.
5. Entferne das Salz um die Öffnung des Salzbehälters herum.



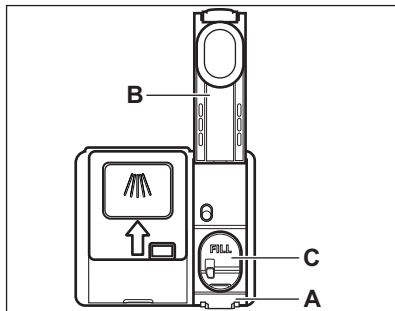
6. Drehe den Deckel des Salzbehälters im Uhrzeigersinn, um ihn zu schließen.



VORSICHT!

Beim Befüllen des Salzbehälters können Wasser und Salz austreten. Um Korrosion zu vermeiden, fülle den Salzbehälter und starte sofort einen kompletten Spülgang mit Spülmittel.

9.2 Füllen des Klarspülmittel-Dosierers



VORSICHT!

Das Fach (C) ist nur für Klarspülmittel gedacht. Füllen Sie es nicht mit Reinigungsmittel.



VORSICHT!

Verwenden Sie nur speziell für Geschirrspülmaschinen entwickelte Klarspüler.

1. Drücken Sie das Entriegelungselement (A), um den Deckel (B) zu öffnen.
2. Füllen Sie den Dosierer (C) bis zur Markierung „FILL“ mit Klarspülmittel.
3. Wischen Sie verschüttetes Klarspülmittel mit einem saugfähigen Tuch auf, um eine übermäßige Schaumbildung zu vermeiden.
4. Schließen Sie den Deckel. Vergewissern Sie sich, dass der Deckel einrastet.

10. TÄGLICHER GEBRAUCH

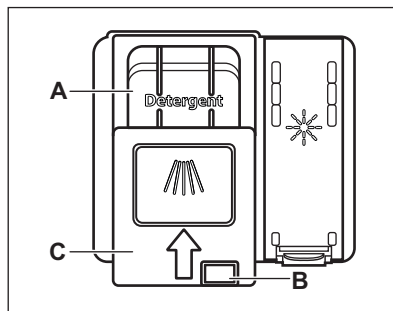
1. Öffnen Sie den Wasserhahn.
2. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Gerät einzuschalten.

Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät im Programmwahlmodus befindet.

- Wenn die Salzkontrolllampe leuchtet, füllen Sie den Salzbehälter.
- Leuchtet die Kontrolllampe für Klarspülmittel, füllen Sie den Klarspülmittel-Dosierer.

3. Beladen Sie die Körbe.
4. Geben Sie das Waschmittel hinzu.
5. Stellen Sie je nach Beladung und Verschmutzungsgrad das passende Programm ein.

10.1 Gebrauch des Reinigungsmittels



VORSICHT!

Verwenden Sie nur spezielle Reinigungsmittel für Geschirrspüler.

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste (B), um den Deckel (C) zu öffnen.
2. Füllen Sie das Reinigungsmittel in das Fach (A). Sie können Reinigungsmittel in Tab-, Pulver- oder Gelform verwenden.
3. Wenn das Programm einen Vorspülgang hat, schütten Sie eine

- kleine Menge Reinigungsmittel auf den inneren Teil der Gerätetür.
- Schließen Sie den Deckel. Vergewissern Sie sich, dass der Deckel einrastet.



Informationen zur Spülmitteldosierung finden Sie in den Herstelleranweisungen auf der Verpackung des Produkts. In der Regel sind 20-25 ml Gel-Reinigungsmittel für eine Beladung mit normaler Verschmutzung ausreichend.



Füllen Sie nicht mehr als 30 ml Gel-Reinigungsmittel in das Fach (A).

10.2 Einstellen und Starten eines Programms

Funktion Auto off

Mit dieser Funktion wird der Energieverbrauch gesenkt, da sich das Gerät automatisch ausschaltet, wenn es nicht in Betrieb ist.

Die Funktion schaltet sich in folgenden Fällen ein:

- Wenn das Programm beendet ist.
- Nach 5 Minuten, wenn das Programm nicht gestartet wurde.

Starten eines Programms

- Drücken Sie die Taste Ein/Aus, um das Gerät einzuschalten. Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät im Programmwahlmodus befindet und die Tür geschlossen ist.
- Drücken Sie **Program** wiederholt, bis die Kontrolllampe des gewünschten Programms leuchtet.


Im Display wird die Programmdauer angezeigt.

- Stellen Sie die verfügbaren Optionen ein.
- Drücken Sie **Start**, um das Programm zu starten.
 - Die Kontrolllampe für das laufende Programm leuchtet.

- Die Programmdauer nimmt in Schritten von jeweils 1 Minute ab.

Starten eines Programms mit Zeitvorwahl

- Wählen Sie ein Programm.
- Drücken Sie **Delay** wiederholt, bis im Display die gewünschte Zeitvorwahl angezeigt wird (zwischen 1 und 24 Stunden).
- Drücken Sie **Start**, um den Countdown zu starten.

- Die Kontrolllampe  leuchtet.
- Die verbleibende Zeit zählt stundenweise rückwärts. In der letzten Stunde wird die Zeit minutenweise heruntergezählt.

Nach dem Ablauf der Zeitvorwahl startet das Programm und die Kontrolllampe der laufenden Phase leuchtet. Die

Kontrolllampe  erlischt.

Öffnen der Tür während eines laufenden Programms

Wenn Sie die Tür während eines laufenden Programms öffnen, stoppt das Gerät. Dies kann sich auf den Energieverbrauch und die Programmdauer auswirken. Wenn Sie die Tür wieder schließen, setzt das Gerät den Betrieb ab dem Zeitpunkt der Unterbrechung fort.



Wird die Tür länger als 30 Sekunden während der Trockenphase geöffnet, wird das laufende Programm beendet. Dies geschieht nicht, wenn die Tür durch die Funktion AirDry geöffnet wird.



Versuchen Sie nicht die Gerätetür innerhalb der ersten 2 Minuten, nachdem sie automatisch von AirDry geöffnet wurde, zu schließen. Anderenfalls kann das Gerät beschädigt werden.

Wird die Tür danach für weitere 3 Minuten geschlossen, wird das laufende Programm beendet.

Abbrechen einer eingestellten Zeitvorwahl während des Countdowns

Wenn Sie die eingestellte Zeitvorwahl abbrechen, müssen das Programm und die Optionen erneut eingestellt werden.

Drücken Sie **Delay** und **Option** gleichzeitig, bis sich das Gerät im Programmwahlmodus befindet.

Beenden des Programms

Halten Sie **Delay** und **Option** gleichzeitig gedrückt, bis sich das Gerät im Programmwahlmodus befindet.

Bevor Sie ein neues Programm starten, stellen Sie sicher, dass der Reinigungsmittelbehälter gefüllt ist.

Programmende

Wenn das Programm beendet ist, Auto off schaltet die Funktion das Gerät automatisch aus.

Alle Tasten sind inaktiv außer der Ein-/Aus-Taste.

Schließen Sie den Wasserhahn.

11. TIPPS UND HINWEISE

11.1 Allgemeines

Beachten Sie die folgenden Hinweise, um optimale Reinigungs- und Trocknungsergebnisse im täglichen Gebrauch sicherzustellen. Sie tragen auch zum Umweltschutz bei.

- Das Spülen im Geschirrspüler, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben, verbraucht in der Regel weniger Wasser und Energie als das Spülen von Hand
- Beladen Sie den Geschirrspüler mit der maximalen Füllmenge, um Wasser und Energie zu sparen. Ordnen Sie die Gegenstände in den Körben wie in der Bedienungsanleitung beschrieben ein und überladen Sie die Körbe nicht.
- Spülen Sie das Geschirr nicht von Hand vor. Dies erhöht den Wasser- und Energieverbrauch. Wählen Sie bei Bedarf ein Programm mit Vorspülphase.
- Entfernen Sie größere Speisereste von den Tellern und leeren Sie Tassen und Gläser, bevor Sie sie in das Gerät stellen.
- Weichen Sie Kochgeschirr mit eingebrannten Speiseresten vor dem

Spülen im Gerät ein oder spülen Sie es ab.

- Achten Sie darauf, dass das Geschirr in den Körben sich weder berührt noch von anderem Geschirr verdeckt wird. Nur so erreicht das Spülwasser das ganze Geschirr.
- Sie können Geschirrspülmittel, Klarspülmittel und Salz separat oder Kombi-Reinigungstabletten (z.B. „All-in-1“) verwenden. Beachten Sie die auf der Verpackung angegebenen Hinweise.
- Wählen Sie das Programm entsprechend der Beladung und dem Verschmutzungsgrad. **ECO** bietet den effizientesten Wasser- und Energieverbrauch.
- Zum Verhindern von Kalkablagerungen im Inneren des Geräts:
 - Füllen Sie den Salzbehälter bei Bedarf.
 - Verwenden Sie die empfohlene Menge an Reinigungs- und Klarspülmittel.
 - Prüfen Sie, ob die Einstellung des Wasserenthärter der Härte der Wasserversorgung entspricht.

- Siehe Anleitungen im Kapitel „Reinigung und Pflege“.

11.2 Gebrauch von Salz, Klarspül- und Reinigungsmittel

- Verwenden Sie nur Salz, Klarspülmittel und Reinigungsmittel für Geschirrspüler. Andere Produkte können das Gerät beschädigen.
- Wir empfehlen in Bereichen mit hartem und sehr hartem Wasser Reinigungsmittel ohne Zusätze (Pulver, Gel oder Tabs ohne Zusätze), Klarspülmittel und Salz getrennt zu verwenden, um optimale Reinigungs- und Trocknungsergebnisse zu erzielen.
- Geschirrspüler-Tabs lösen sich bei kurzen Programmen nicht vollständig auf. Wir empfehlen, die Tabletten nur mit langen Programmen zu verwenden, damit keine Reinigungsmittel-Rückstände auf dem Geschirr zurückbleiben.
- Verwenden Sie stets die richtige Reinigungsmittelmenge. Eine nicht ausreichende Dosierung des Reinigungsmittels kann zu unzureichenden Reinigungsergebnissen und Hartwasserfilmen oder Fleckenbildung auf den Gegenständen führen. Die Verwendung von zu viel Reinigungsmittel bei weichem oder enthärtetem Wasser führt zu Reinigungsmittelrückständen auf dem Geschirr. Stellen Sie die Reinigungsmittelmenge entsprechend der Wasserhärte ein. Siehe hierzu die Angaben auf der Reinigungsmittelverpackung.
- Verwenden Sie stets die richtige Klarspülmittelmenge. Eine unzureichende Dosierung des Klarspülmittels beeinträchtigt die Trocknungsergebnisse. Die Verwendung von zu viel Klarspülmittel führt zu bläulichen Schleiern auf den Gegenständen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Wasserenthärter auf die richtige Stufe eingestellt ist. Ist die Stufe zu hoch,

führt die erhöhte Salzmenge im Wasser zu Rostspuren am Besteck.

11.3 Was tun, wenn Sie keine Multi-Reinigungstabletten mehr verwenden möchten

Vorgehensweise, um zurück zur separaten Verwendung von Reinigungsmittel, Salz und Klarspülmittel zu kehren:

1. Stellen Sie die höchste Wasserenthärterstufe ein.
2. Stellen Sie sicher, dass der Salzbehälter und der Klarspülmittel-Dosierer gefüllt sind.
3. Starten Sie das kürzeste Programm mit einer Spülphase. Verwenden Sie kein Reinigungsmittel und beladen Sie die Körbe nicht.
4. Stellen Sie den Wasserenthärter nach Ablauf des Programms auf die Wasserhärte in Ihrer Region ein.
5. Stellen Sie die Menge des Klarspülmittels ein.

11.4 Beladen der Körbe

- Nutzen Sie immer den gesamten Platz der Körbe.
- Verwenden Sie das Gerät nur zum Spülen von spülmaschinenfesten Gegenständen.
- Spülen Sie im Gerät keine Gegenstände aus Holz, Horn, Aluminium, Zinn und Kupfer, da diese reißen, sich verziehen, verfärben oder Lochfraß bekommen könnten.
- Spülen Sie im Gerät keine Gegenstände, die Wasser aufnehmen können (Schwämme, Haushaltstücher).
- Legen Sie hohle Gegenstände (Tassen, Gläser und Pfannen) mit der Öffnung nach unten ein.
- Achten Sie darauf, dass Glaswaren sich nicht berühren.
- Legen Sie leichte Gegenstände in den oberen Korb. Achten Sie darauf, dass diese nicht verrutschen können.
- Legen Sie Besteck und kleine Gegenstände in die Besteckschublade.
- Setzen Sie den oberen Korb in die obere Position, um größere

- Gegenstände im unteren Korb unterbringen zu können.
- Stellen Sie sicher, dass sich die Sprüharme frei bewegen können, bevor Sie ein Programm starten.

11.5 Vor dem Programmstart

Stellen Sie vor dem Start des gewählten Programms Folgendes sicher:

- Die Filter sind sauber und richtig eingesetzt.
- Die Verschlusskappe des Salzbehälters sitzt fest.
- Die Sprüharme sind nicht verstopft.
- Geschirrspülsalz und Klarspülmittel sind vorhanden (außer Sie verwenden Multi-Reinigungstabletten).
- Das Geschirr ist richtig in den Körben angeordnet.

- Das Programm ist geeignet für die Beladung und den Verschmutzungsgrad.
- Die richtige Geschirrspülmittelmenge wird verwendet.

11.6 Entladen der Körbe

1. Lassen Sie das Geschirr abkühlen, bevor Sie es aus dem Gerät nehmen. Heißes Geschirr ist stoßempfindlich.
2. Entladen Sie zuerst den Unter- und dann den Oberkorb.



Nach Abschluss des Programms kann sich noch Wasser an den Innenseiten des Geräts befinden.

12. REINIGUNG UND PFLEGE



WARNUNG!

Vor Wartungsarbeiten das Gerät deaktivieren und den Stecker des Anschlusskabels aus der Steckdose ziehen.



Verschmutzte Siebe und verstopfte Sprüharme verschlechtern die Waschergebnisse. Prüfen Sie sie regelmäßig und reinigen Sie sie gegebenenfalls.

12.1 Reinigung der Innenseiten

- Reinigen Sie den Innenraum des Geräts mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Benutzen Sie keine Scheuermittel, scheuernden Reinigungsschwämmchen, scharfen Gegenstände, starken Chemikalien, Schaber oder Lösungsmittel.
- Reinigen Sie die Tür, einschließlich der Gummidichtung, einmal pro Woche.
- Verwenden Sie mindestens alle zwei Monate ein Reinigungsmittel für Geschirrspüler, um die

Leistungsfähigkeit des Geräts zu erhalten. Halten Sie sich sorgfältig an die Anweisungen auf der Verpackung des Produkts.

- Verwenden Sie das automatische Reinigungsprogramm für optimale Reinigungsergebnisse.
- Wenn Sie regelmäßig Kurzprogramme verwenden, können diese zu Fett- und Kalkablagerungen im Gerät führen. Schalten Sie mindestens zweimal im Monat ein langes Programm ein, um die Ablagerungen zu verhindern.

12.2 Entfernen von Fremdkörpern

Überprüfen Sie die Siebe und die Wanne nach jedem Gebrauch des Geschirrspülers. Fremdkörper (z. B. Glasscherben, Kunststoffteilchen, Knochen oder Zahnstocher usw.) verringern die Reinigungsleistung und können Schäden an der Ablaufpumpe verursachen.



VORSICHT!

Können Sie die Fremdkörper nicht entfernen, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

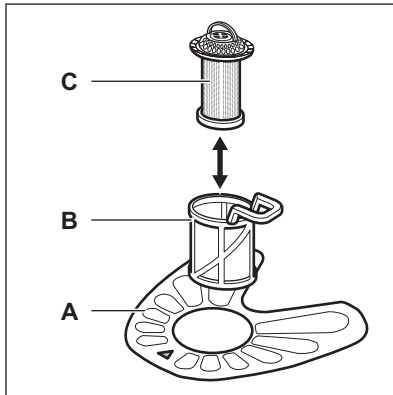
1. Bauen Sie das Siebsystem wie in diesem Kapitel beschrieben aus.
2. Entfernen Sie alle Fremdkörper manuell.
3. Bauen Sie das Siebsystem wie in diesem Kapitel beschrieben wieder ein.

12.3 Reinigen der Außenseiten

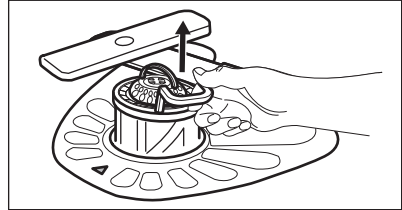
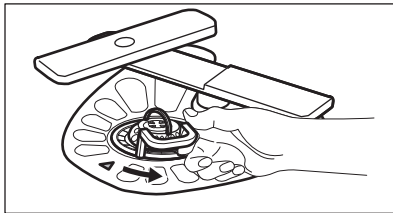
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger.
- Benutzen Sie keine Scheuermittel, scheuernde Reinigungsschwämmchen oder Lösungsmittel.

12.4 Reinigen der Siebe

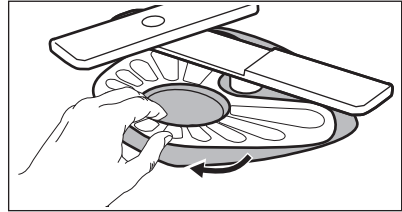
Das Filtersystem besteht aus 3 Teilen.



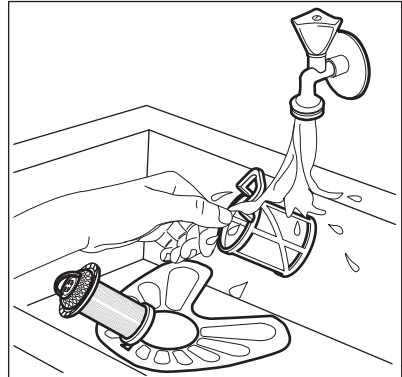
1. Drehen Sie den Filter (B) nach links und nehmen Sie ihn heraus.



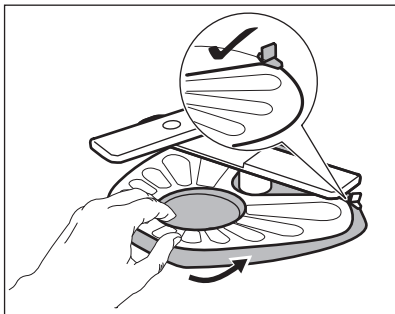
2. Nehmen Sie das Sieb (C) aus dem Sieb (B).
3. Entfernen Sie das flache Sieb (A).



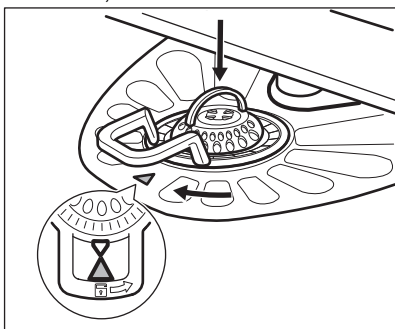
4. Reinigen Sie die Siebe.



5. Achten Sie darauf, dass sich keine Lebensmittelreste oder Verschmutzungen in oder um den Rand der Wanne befinden.
6. Setzen Sie das flache Sieb (A) wieder ein. Stellen Sie sicher, dass es korrekt unter den beiden Führungen eingesetzt wurde.



7. Bauen Sie die Siebe (B) und (C) wieder zusammen.
8. Setzen Sie das Sieb (B) in das flache Sieb (A) ein. Drehen Sie es nach rechts, bis es einrastet.



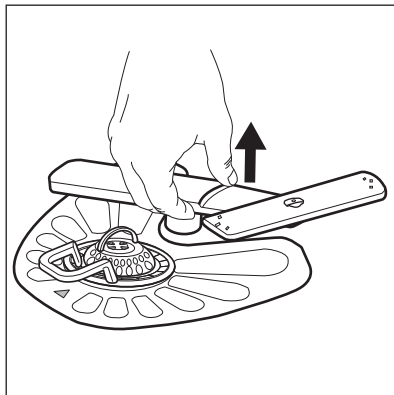
VORSICHT!
Eine falsche Anordnung der Siebe führt zu schlechten Spülergebnissen und kann das Gerät beschädigen.

12.5 Reinigung des unteren Sprüharms

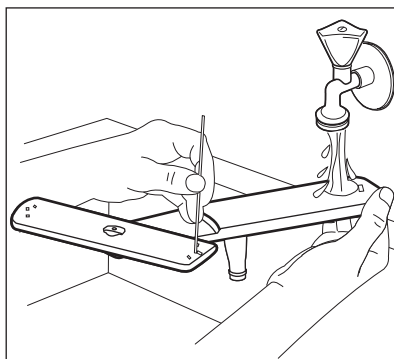
Wir empfehlen den unteren Sprüharm regelmäßig zu reinigen, um zu verhindern, dass Verunreinigungen die Löcher verstopfen.

Verstopfte Löcher können zu unbefriedigenden Spülergebnissen führen.

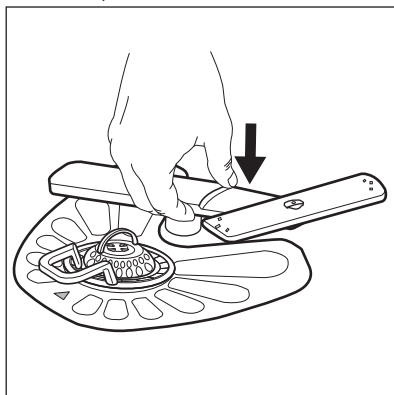
1. Ziehen Sie zum Entfernen des unteren Sprüharms des Oberkorbs den Sprüharm nach oben.



2. Reinigen Sie den Sprüharm unter fließendem Wasser. Entfernen Sie Verunreinigungen aus den Öffnungen des Sprüharms mit einem spitzen Gegenstand, z. B. einem Zahnstocher.



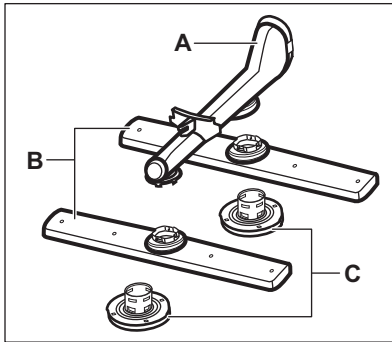
3. Drücken Sie den Sprüharm nach unten, um ihn wieder einzusetzen.



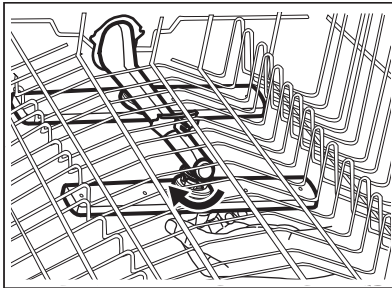
12.6 Reinigen der oberen Sprüharme

Wir empfehlen die oberen Sprüharme regelmäßig zu reinigen, um zu verhindern, dass Verunreinigungen die Löcher verstopfen. Verstopfte Löcher können die Ursache für nicht zufriedenstellende Spülergebnisse sein.

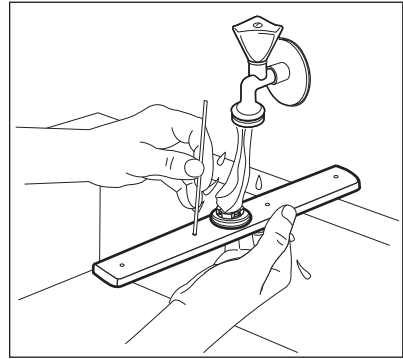
Die oberen Sprüharme befinden sich unter dem Oberkorb. Die Sprüharme (B) sind im Kanal (A) mit den Montageelementen (C) montiert.



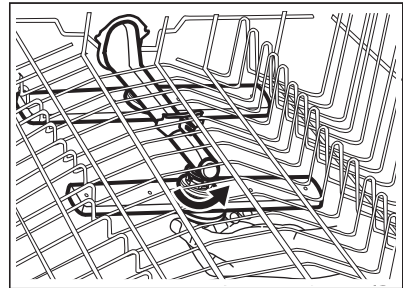
1. Ziehen Sie den Oberkorb bis zum Anschlag heraus.
2. Drehen Sie das Montageelement im Uhrzeigersinn, um den Sprüharm zu lösen.



3. Reinigen Sie den Sprüharm unter fließendem Wasser. Entfernen Sie Verunreinigungen aus den Öffnungen des Sprüharms mit einem spitzen Gegenstand, z.B. einem Zahnstocher.



4. Setzen Sie zum Einsetzen des Sprüharms das Montageelement in den Sprüharm und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um ihn am Kanal zu befestigen. Achten Sie darauf, dass das Montageelement einrastet.



13. PROBLEMBEHEBUNG



WARNUNG!

Eine unsachgemäße Reparatur des Geräts kann eine Gefahr für die Sicherheit des Benutzers darstellen. Reparaturen dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden.

ein autorisiertes Servicezentrum gerufen werden muss.

Informationen zu möglichen Störungen findest Du in der nachfolgenden Tabelle.

Bei einigen Störungen wird im Display ein Alarmcode angezeigt.

Die meisten Störungen, die auftreten, können behoben werden, ohne dass

Problem- und Alarmcode	Mögliche Ursache und Lösung
Du kannst das Gerät nicht aktivieren.	<ul style="list-style-type: none"> • Stelle sicher, dass der Netzstecker mit der Netzsteckdose verbunden ist. • Stelle sicher, dass keine beschädigte Sicherung im Sicherungskasten ist.
Das Programm startet nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Stelle sicher, dass die Gerätetür geschlossen ist. • Drücke die Start-Taste. • Wenn die Zeitvorwahl eingestellt ist, dann breche die Zeitvorwahl ab oder warte auf das Ende des Countdowns. • Das Gerät regeneriert das Granulat im Wasserenthärter. Die Dauer dieses Vorgangs beträgt ca. 5 Minuten.
Das Gerät füllt sich nicht mit Wasser. Im Display wird i10 oder i11 angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> • Vergewissere dich, dass der Wasserhahn offen ist. • Stelle sicher, dass der Druck der Wasserversorgung nicht zu niedrig ist. Diese Informationen erhältst Du bei deiner örtlichen Wasserbehörde. • Stelle sicher, dass der Wasserhahn nicht verstopft ist. • Vergewissere dich, dass der Filter im Zulaufschlauch nicht verstopft ist. • Vergewissere dich, dass der Zulaufschlauch nicht geknickt oder gebogen ist.
Das Gerät pumpt das Wasser nicht ab. Auf dem Display wird i20 angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> • Stelle sicher, dass der Siphon nicht verstopft ist. • Vergewissere dich, dass das interne Filtersystem nicht verstopft ist. • Vergewissere dich, dass der Ablaufschlauch nicht geknickt oder gebogen ist.
Das Aqua-Control-System ist eingeschaltet. Auf dem Display wird i30 angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> • Schließen Sie den Wasserhahn. • Vergewissere dich, dass das Gerät ordnungsgemäß installiert ist. • Achte darauf, die Körbe wie in der Bedienungsanleitung beschrieben zu beladen.

Problem- und Alarmcode	Mögliche Ursache und Lösung
Fehlfunktion des Sensors zur Erkennung des Wasserstands. Auf dem Display wird i41 - i44 angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> • Vergewissere dich, dass die Filter sauber sind. • Schalte das Gerät aus und ein.
Fehlfunktion der Spül- oder Ablaufpumpe. Im Display wird i51 - i59 oder i5A - i5F angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> • Schalte das Gerät aus und ein.
Die Temperatur des Wassers im Gerät ist zu hoch oder es liegt eine Fehlfunktion des Temperatursensors vor. Im Display wird i61 oder i69 angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> • Vergewissere dich, dass die Temperatur des einlaufenden Wassers 60 °C nicht überschreitet. • Schalte das Gerät aus und ein.
Technische Fehlfunktion des Geräts. Im Display wird iC0 oder iC3 angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> • Schalte das Gerät aus und ein.
Der Wasserstand im Gerät ist zu hoch. Auf dem Display wird iF1 angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> • Schalte das Gerät aus und ein. • Vergewissere dich, dass die Filter sauber sind. • Vergewissere dich, dass der Ablaufschlauch in der richtigen Höhe über dem Boden installiert ist. Siehe Montageanleitung.
Das Gerät stoppt und startet während des Betriebs mehrmals.	<ul style="list-style-type: none"> • Das ist normal. So werden optimale Reinigungsergebnisse erzielt und Strom gespart.
Das Programm dauert zu lange.	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn die Zeitvorwahl eingestellt ist, dann breche die Zeitvorwahleinstellung ab oder warte auf das Ende des Countdowns.
Die angezeigte Programmdauer unterscheidet sich von der Dauer in der Tabelle für Verbrauchswerte.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Druck und die Temperatur des Wassers, die Schwankungen in der Stromversorgung, die ausgewählten Optionen, die Geschirrmenge und der Verschmutzungsgrad können die Programmdauer verändern.
Die verbleibende Zeit im Display erhöht sich und springt bis kurz vor die Programmende-Zeit.	<ul style="list-style-type: none"> • Dies ist kein Defekt. Das Gerät arbeitet ordnungsgemäß.
Aus der Gerätetür tritt ein wenig Wasser aus.	<ul style="list-style-type: none"> • Das Gerät ist nicht ausgerichtet. Schraube die Schraubfüße weiter hinein oder weiter heraus (falls vorhanden). • Die Gerätetür sitzt nicht mittig auf der Wanne. Stelle den hinteren Fuß ein (sofern vorhanden).

Problem- und Alarmcode	Mögliche Ursache und Lösung
Die Gerätetür lässt sich nur schwer schließen.	<ul style="list-style-type: none"> • Das Gerät ist nicht ausgerichtet. Schraube die Schraubfüße weiter hinein oder weiter heraus (falls vorhanden). • Teile des Geschirrs ragen aus den Körben heraus.
Die Gerätetür öffnet sich während des Spülgangs.	<ul style="list-style-type: none"> • Die AirDry Funktion ist eingeschaltet. Du kannst diese Funktion ausschalten. Siehe „Einstellungen“.
Klappernde/klopfende Geräusche aus dem Geräteinneren.	<ul style="list-style-type: none"> • Das Geschirr ist nicht richtig in den Körben eingeordnet. Siehe Broschüre zum Beladen der Körbe. • Achte darauf, dass sich die Sprüharme frei drehen können.
Das Gerät löst den Schutzschalter aus.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Stromstärke reicht nicht aus, um alle eingeschalteten Geräte gleichzeitig zu versorgen. Überprüfe die Stromstärke und die Kapazität des Zählers oder schalte eines der Geräte aus. • Interner elektrischer Fehler des Geräts. Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicezentrum.



Siehe „**Vor der ersten Inbetriebnahme**“, „**Täglicher Gebrauch**“ oder „**Tipps und Hinweise**“ bezüglich anderer möglicher Ursachen.



WARNUNG!

Wir empfehlen, das Gerät erst wieder zu benutzen, wenn der Fehler vollständig behoben wurde. Ziehe den Netzstecker aus der Steckdose und stecke ihn erst wieder ein, wenn Du sicher bist, dass das Gerät korrekt funktioniert.



Wenn Du das Gerät überprüft hast, dann schalte es aus und ein. Wenn das Problem erneut auftritt, wende dich an ein autorisiertes Servicezentrum.

Für Alarmcodes, die nicht in der Tabelle beschrieben sind, wende dich an ein autorisiertes Servicezentrum.

13.1 Die Geschirrspül- und Trocknungsergebnisse sind nicht zufriedenstellend

Problem	Mögliche Ursache und Lösung
Schlechte Spülergebnisse.	<ul style="list-style-type: none"> • Siehe „Täglicher Gebrauch“, „Tipps und Hinweise“ sowie die Broschüre zum Beladen der Körbe. • Nutzen Sie intensivere Spülprogramme. • Schalten Sie die Option ExtraPower ein, um das Spülergebnis des gewählten Programms zu verbessern. • Reinigen Sie die Austrittsdüsen der Sprüharme und den Filter. Siehe „Reinigung und Pflege“.

Problem	Mögliche Ursache und Lösung
Schlechte Trocknungsergebnisse.	<ul style="list-style-type: none"> • Das Geschirr stand zu lange im geschlossenen Gerät. Schalten Sie die Funktion AirDry ein, damit die Tür automatisch geöffnet und die Trocknungsleistung verbessert wird. • Es ist kein Klarspülmittel vorhanden oder die Klarspülmittelmenge ist nicht ausreichend. Füllen Sie den Klarspülmittel-Dosierer oder stellen Sie ihn auf eine höhere Stufe. • Die Qualität des Klarspülmittels kann die Ursache sein. • Verwenden Sie stets Klarspülmittel, auch mit Multi-Reinigungstabletten. • Kunststoffteile müssen eventuell mit einem Handtuch getrocknet werden. • Das Programm enthält keine Trocknungsphase. Siehe „Programmübersicht“.
Weißliche Streifen oder blauschimmernder Belag auf Gläsern und Geschirr.	<ul style="list-style-type: none"> • Die zugegebene Klarspülmittelmenge ist zu hoch. Stellen Sie eine geringere Klarspülerstufe ein. • Die Menge an Reinigungsmittel ist zu hoch.
Gläser und Geschirr weisen durch trockene Wassertropfen verursachte Flecken auf.	<ul style="list-style-type: none"> • Die zugegebene Klarspülmittelmenge ist nicht ausreichend. Stellen Sie eine höhere Klarspülerstufe ein. • Die Qualität des Klarspülmittels kann die Ursache sein.
Der Geräteinnenraum ist nass.	<ul style="list-style-type: none"> • Dies ist kein Defekt des Geräts. Feuchtigkeit kondensiert an den Wänden des Geräts.
Ungewöhnliche Schaumbildung während des Spülgangs.	<ul style="list-style-type: none"> • Verwenden Sie nur Reinigungsmittel für Geschirrspüler. • Verwenden Sie ein Reinigungsmittel eines anderen Herstellers. • Spülen Sie Geschirr nicht unter fließendem Wasser vor.
Rostspuren am Besteck.	<ul style="list-style-type: none"> • Es befindet sich zu viel Salz im Spülwasser. Siehe „Wasserenthärter“. • Besteck aus Silber- und Edelstahl wurden zusammen in das entsprechende Fach gelegt. Ordnen Sie Silber- und Edelstahlteile nicht zusammen ein.
Am Ende des Programms befinden sich Reste von Reinigungsmitteln im Behälter.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Reinigungsmittel-Tab blieb im Behälter stecken und wurde daher nicht vollständig im Wasser aufgelöst. • Das Spülmittel kann nicht mit Wasser aus dem Behälter entfernt werden. Achten Sie darauf, dass die Sprüharme nicht blockiert oder verstopft sind. • Achten Sie darauf, dass das Geschirr in den Körben den Deckel des Spülmittelbehälters nicht blockiert, so dass er sich öffnen lässt.

Problem	Mögliche Ursache und Lösung
Gerüche im Gerät.	<ul style="list-style-type: none"> • Siehe „Reinigen des Geräteinnenraums“. • Starten Sie das Programm  mit einem Entkalker oder Reinigungsmittel für Geschirrspüler.
Kalkablagerungen auf dem Geschirr, im Innenraum und auf der Türinnenseite.	<ul style="list-style-type: none"> • Es befindet sich zu wenig Salz im Behälter. Prüfen Sie die Nachfüllanzeige. • Die Verschlusskappe des Salzbehälters ist lose. • Ihr Leitungswasser ist hart. Siehe „Wasserenthärter“. • Verwenden Sie Salz und schalten Sie die Regenerierung des Wasserenthärters ein, selbst wenn Sie Multi-Reinigungstabs verwenden. Siehe „Wasserenthärter“. • Starten Sie das Programm  mit einem Entkalker für Geschirrspüler. • Wenn Kalkablagerungen bestehen, reinigen Sie das Gerät mit den geeigneten Reinigungsmitteln. • Probieren Sie ein anderes Reinigungsmittel aus. • Wenden Sie sich an den Reinigungsmittelhersteller.
Das Geschirr ist glanzlos, verfärbt sich oder ist angeschlagen.	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass nur spülmaschinenfeste Teile im Gerät gespült werden. • Laden und entladen Sie den Korb vorsichtig. Siehe Broschüre zum Beladen der Körbe. • Legen Sie empfindliche Gegenstände in den oberen Korb. • Schalten Sie die Option GlassCare ein, um sicherzustellen, dass Gläser und empfindliches Geschirr schonend gespült werden.



Siehe „**Vor der ersten Inbetriebnahme**“, „**Täglicher Gebrauch**“ oder „**Tipps und Hinweise**“ bezüglich anderer möglicher Ursachen.

14. TECHNISCHE DATEN

Abmessungen	Breite / Höhe / Tiefe (mm)	446 / 850 / 615
Elektrischer Anschluss ¹⁾	Spannung (V)	220 - 240
	Frequenz (Hz)	50
Druck der Wasserversorgung	Min ./ max. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Wasserezufuhr	Kaltes Wasser oder heißes Wasser ²⁾	min. 5 – max. 60 °C

Fassungsvermögen

Einstellungen vornehmen

10

1) Weitere Werte finden Sie auf dem Typenschild.

2) Wenn das heiße Wasser von einer alternativen Energiequelle (z. B. Solaranlage) kommt, dann verwenden Sie die Warmwasserversorgung, um den Energieverbrauch zu reduzieren.

14.1 Link zur EU EPREL-Datenbank

Der QR-Code auf der Energieplakette des Geräts bietet einen Web-Link zur Registrierung des Geräts in der EU EPREL-Datenbank. Bewahren Sie daher die Energieplakette als Referenz zusammen mit dieser Bedienungsanleitung und allen anderen Unterlagen, die mit dem Gerät geliefert wurden, auf.

Informationen bezüglich der Gertleistung finden Sie in der EU EPREL-Datenbank mit Hilfe des Links <https://eprel.ec.europa.eu> sowie mit dem Modellnamen und der Produktnummer, die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden. Siehe Kapitel „Gertbeschreibung“.

Weitere Einzelheiten zur Energieplakette finden Sie auf www.theenergylabel.eu.

15. RÜCKSCHLAGVENTIL

Nur für Deutschland

Stellen Sie gemäß der Deutschen Trinkwasserverordnung sicher, dass Sie beim Anschluss des Wasserzulaufschlauches eine Sicherheitsvorrichtung anbringen (gemäß DIN EN 1717 Flssigkeitskategorie 2 Typ EC oder ED und EN 13959) die den Rückfluss in den Wasserschanschlu verhindert (Rückflußverhinderer bzw. Rückschlagventil). Zudem muss diese Sicherheitsvorrichtung für dieses Gerät

einen maximalen Druckfall von 0.06 bar bei 10 l/min gewährleisten fördermenge. Schließen Sie den Wasserzulaufschlauch des Gerätes daher nicht ohne Rückflussverhinderer an den Wasseranschluß an und nutzen Sie das Gerät nicht ohne entsprechenden Rückflußverhinderer. Beispielsweise können Sie ein solches Rückschlagventil auf unserer Website erwerben indem Sie nach "CV-Rückschlagventil" suchen.

16. INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

Ihre Pflichten als Endnutzer



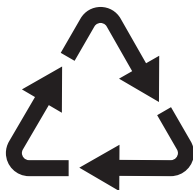
Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden, es darf

also nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z. B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Vertreter (siehe zu deren Rücknahmepflichten unten) abgegeben werden. Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Altakkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der

Endnutzer ist zudem selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.

Hinweise zum Recycling



Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere Verpackungen, nicht im Hausmüll sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die entsprechenden örtlichen Sammelsysteme.

Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz auch elektrische und elektronische Geräte.

Rücknahmepflichten der Vertrieber in Deutschland

Wer auf mindestens 400 m² Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder sonst geschäftlich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Geräts ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Vertrieber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertrieber müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (kleine Elektrogeräte), im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft,

kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden.

Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, wenn das neue Elektro- oder Elektronikgerät dorthin geliefert wird; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer kostenlos.

Die vorstehenden Pflichten gelten auch für den Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Vertrieber Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte bzw. Gesamtlager- und -versandflächen für Lebensmittel vorhalten, die den oben genannten Verkaufsflächen entsprechen. Die unentgeltliche Abholung von Elektro- und Elektronikgeräten ist dann aber auf Wärmeüberträger (z. B. Kühlschrank), Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm² enthalten, und Geräte beschränkt, bei denen mindestens eine der äußeren Abmessungen mehr als 50 cm beträgt. Für alle übrigen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertrieber geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer gewährleisten; das gilt auch für kleine Elektrogeräte (s.o.), die der Endnutzer zurückgeben will, ohne ein neues Gerät zu kaufen.

Rücknahmepflichten von Vertriebern und andere Möglichkeiten der Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten in der Region Wallonien

Vertrieber, die Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bei der Lieferung von Neugeräten Altgeräte desselben Typs, die im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie die Neugeräte erfüllen, kostenlos vom Endverbraucher zurückzunehmen. Dies gilt auch bei der Lieferung von neuen Elektro- und Elektronikgeräten oder beim Fernabsatz.

Darüber hinaus ist jeder, der Elektro- und Elektronikgeräte auf einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² verkauft, verpflichtet, Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (Elektrokleingeräte), im Ladengeschäft oder in unmittelbarer

Nähe kostenlos zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht vom Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes abhängig gemacht werden.

Die Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten kann auch auf

Containerplätzen oder zugelassenen Recyclinghöfen erfolgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ.....	34
2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ.....	36
3. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.....	38
4. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.....	38
5. ΠΙΝΑΚΑΣ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ	39
6. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ.....	40
7. ΕΠΙΛΟΓΕΣ.....	43
8. ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ.....	44
9. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ.....	48
10. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ.....	49
11. ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ.....	51
12. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ.....	53
13. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.....	57
14. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ.....	62
15. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ.....	63

ΓΙΑ ΤΕΛΕΙΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτό το προϊόν AEG. Το έχουμε δημιουργήσει για να σας παρέχουμε τέλεια απόδοση για πολλά χρόνια, με καινοτόμες τεχνολογίες που βοηθούν να απλοποιείτε τη ζωή σας – δυνατότητες που μπορεί να μην βρείτε σε συνηθισμένες συσκευές. Σας παρακαλούμε να αφιερώσετε λίγα λεπτά και να διαβάσετε τις οδηγίες, ώστε να διασφαλίσετε την καλύτερη δυνατή χρήση της συσκευής σας.

Επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας για να:



Βρείτε υποδείξεις χρήσης, φυλλάδια, συμβουλές για την επίλυση προβλημάτων, πληροφορίες σέρβις και επισκευής:

www.aeg.com/support



Καταχωρίσετε το προϊόν σας, ώστε να έχετε καλύτερο σέρβις:

www.registeraeg.com



Αγοράστε αξεσουάρ, αναλώσιμα και γνήσια ανταλλακτικά για τη συσκευή σας:

www.aeg.com/shop

ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΣ

Χρησιμοποιείτε πάντα μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

Όταν επικοινωνείτε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις, βεβαιωθείτε ότι έχετε διαθέσιμα τα ακόλουθα στοιχεία: Μοντέλο, PNC, Αριθμός σειράς.

Μπορείτε να βρείτε τις πληροφορίες στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.

Προειδοποίηση / Προσοχή - Πληροφορίες για την ασφάλεια

Γενικές πληροφορίες και συμβουλές

Πληροφορίες σχετικά με το περιβάλλον

Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

1. ⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΪΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΆΛΕΙΑ

Πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις παρεχόμενες οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για τυχόν τραυματισμούς ή ζημιές που είναι αποτέλεσμα λανθασμένης εγκατάστασης ή χρήσης. Να φυλάσσετε πάντα αυτές τις οδηγίες σε ένα ασφαλές μέρος με εύκολη πρόσβαση για μελλοντική αναφορά.

1.1 Ασφάλεια παιδιών και ευπαθών ατόμων

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.
- Παιδιά ηλικίας μεταξύ 3 και 8 ετών και άτομα με εκτενείς και περίπλοκες αναπηρίες πρέπει να παραμένουν μακριά από τη συσκευή, εκτός αν επιβλέπονται συνεχώς.
- Παιδιά ηλικίας μικρότερης των 3 ετών πρέπει να παραμένουν μακριά από τη συσκευή εκτός αν επιβλέπονται συνεχώς.
- Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Φυλάσσετε τα απορρυπαντικά μακριά από παιδιά.
- Κρατάτε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα μακριά από τη συσκευή όταν η πόρτα είναι ανοιχτή.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να εκτελούν τον καθαρισμό και τη συντήρηση που εκτελεί ο χρήστης στη συσκευή χωρίς επίβλεψη.

1.2 Γενικές πληροφορίες για την ασφάλεια

- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για τον καθαρισμό πιάτων και σερβίσιων του νοικοκυριού.

- Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση σε εσωτερικό περιβάλλον.
- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε γραφεία, δωμάτια ξενοδοχείων, ξενώνες, αγροικίες και άλλα παρόμοια καταλύματα όπου τέτοια χρήση δεν υπερβαίνει τα επίπεδα της (μέσης) οικιακής χρήσης.
- Μην αλλάζετε τις προδιαγραφές αυτής της συσκευής.
- Η πίεση λειτουργίας του νερού (ελάχιστη και μέγιστη) πρέπει να είναι μεταξύ 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- Μην υπερβαίνετε το μέγιστο αριθμό των 10 σερβιτσιών.
- Η πόρτα της συσκευής δεν πρέπει να παραμένει σε ανοιχτή θέση για την αποφυγή του κινδύνου παραπατήματος.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί φθορές, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις ή ένα κατάλληλα καταρτισμένο άτομο, ώστε να αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μαχαιρία και άλλα σκεύη με αιχμηρές άκρες πρέπει να τοποθετούνται στο καλάθι με τις αιχμηρές άκρες προς τα κάτω ή σε οριζόντια θέση.
- Πριν από την εκτέλεση εργασιών συντήρησης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φως τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Μη χρησιμοποιείτε ψεκασμό με νερό υψηλής πίεσης ή/και ατμό για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Αν η συσκευή έχει ανοίγματα αερισμού στη βάση, δεν πρέπει να καλύπτονται π.χ. από χαλί.
- Η συσκευή θα συνδεθεί στην παροχή νερού χρησιμοποιώντας τα καινούργια σετ σωλήνων. Δεν πρέπει να επαναχρησιμοποιείτε τα παλιά σετ σωλήνων.

2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

2.1 Εγκατάσταση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η εγκατάσταση αυτής της συσκευής πρέπει να εκτελείται μόνο από κατάλληλα καταρτισμένο άτομο.

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.
- Εάν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά, μην προβείτε σε εγκατάσταση ή χρήση της.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες εγκατάστασης που παρέχονται με τη συσκευή.
- Πάντα να προσέχετε όταν μετακινείτε τη συσκευή καθώς είναι βαριά. Να χρησιμοποιείτε πάντα γάντια ασφαλείας και κλειστά παπούτσια.
- Μην εγκαθιστάτε και μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρο με θερμοκρασία χαμηλότερη από 0 °C.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε κατάλληλο και ασφαλές μέρος που πληροί τις απαιτήσεις εγκατάστασης.

2.2 Ηλεκτρική σύνδεση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

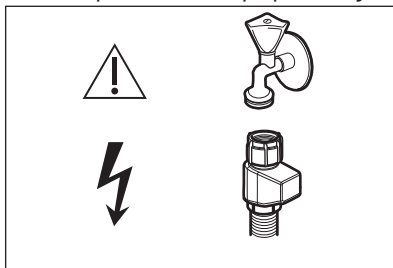
Κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.

- Προειδοποίηση: Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για εγκατάσταση / σύνδεση σε σύνδεση γείωσης στο κτίριο.
- Βεβαιωθείτε ότι οι παράμετροι στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών είναι συμβατές με τις ονομαστικές τιμές ηλεκτρικού ρεύματος της παροχής ρεύματος.
- Χρησιμοποιείτε πάντα σωστά εγκατεστημένη πρίζα με προστασία κατά της ηλεκτροπληξίας.
- Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζα και μπαλαντέζες.
- Προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στο φως τροφοδοσίας και το καλώδιο τροφοδοσίας. Σε περίπτωση που πρέπει να αντικατασταθεί το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής, η αντικατάσταση πρέπει να γίνει από το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις μας.

- Συνδέστε το φως τροφοδοσίας στην πρίζα μόνον αφού έχει ολοκληρωθεί η εγκατάσταση. Μετά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η πρόσβαση στο φως τροφοδοσίας.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε τη συσκευή. Τραβάτε πάντα το φως τροφοδοσίας.

2.3 Σύνδεση νερού

- Μην προκαλείτε ζημιά στους σωλήνες νερού.
- Πριν από τη σύνδεση της συσκευής σε καινούριους σωλήνες, σε σωλήνες που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για πολύ καιρό, σε σωλήνες όπου έχουν πραγματοποιηθεί επισκευές ή έχουν εγκατασταθεί καινούριες συσκευές (μετρητές νερού κ.λπ.), αφήστε το νερό να τρέξει μέχρι να καθαρίσει.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ορατές διαρροές νερού κατά τη διάρκεια και μετά την πρώτη χρήση της συσκευής.
- Αν ο σωλήνας παροχής νερού υποστεί ζημιά, κλείστε τη βρύση παροχής νερού αμέσως και αποσυνδέστε το φως τροφοδοσίας από την πρίζα. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις για την αντικατάσταση του σωλήνα παροχής νερού.
- Χωρίς ηλεκτρική παροχή, το σύστημα προστασίας νερού δεν είναι ενεργό. Σε αυτή την περίπτωση υπάρχει κίνδυνος πλημμύρας.
- Ο σωλήνας παροχής νερού διαθέτει βαλβίδα ασφαλείας και επένδυση με εσωτερικό καλώδιο τροφοδοσίας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

⚡ Επικίνδυνη τάση.

2.4 Χρήση

- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα προϊόντα ή στοιχεία που είναι βρεγμένα με εύφλεκτα προϊόντα μέσα, κοντά ή πάνω στη συσκευή.
- Τα απορρυπαντικά πλυντηρίου πιάτων είναι επικίνδυνα. Ακολουθείτε τις οδηγίες ασφαλείας που παρέχονται στη συσκευασία του απορρυπαντικού.
- Μην πίνετε και παίζετε με το νερό της συσκευής.
- Μην αφαιρείτε τα πιάτα από τη συσκευή πριν από την ολοκλήρωση του προγράμματος. Μπορεί να παραμείνουν υπολείμματα απορρυπαντικού στα πιάτα.
- Μην αποθηκεύετε αντικείμενα και μην εφαρμόζετε πίεση στην πόρτα της συσκευής όταν η πόρτα είναι ανοιχτή.
- Η συσκευή μπορεί να απελευθερώσει ζεστό ατμό, εάν ανοίξετε την πόρτα ενώ λειτουργεί ένα πρόγραμμα.

2.5 Σέρβις

- Για την επισκευή της συσκευής, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
- Έχετε υπόψη σας ότι αν εκτελεστεί επισκευή από εσάς ή από μη επαγγελματία τεχνικό, μπορεί να υπάρξουν συνέπειες ως προς την ασφάλεια και ενδέχεται να ακυρωθεί η εγγύηση.
- Τα ακόλουθα ανταλλακτικά θα είναι διαθέσιμα για τουλάχιστον 7 έτη αφότου διακοπεί η κυκλοφορία του μοντέλου: κινητήρας, αντλία κυκλοφορίας και αδειάσματος, θερμαντήρες και αντιστάσεις, συμπεριλαμβανομένων των αντλιών θερμότητας, σωληνώσεις και σχετικούς εξοπλισμούς συμπεριλαμβανομένων σωλήνων, βαλβίδες, φίλτρα και βαλβίδες διακοπής νερού, δομικά εξαρτήματα και εσωτερικά εξαρτήματα σχετικά με τη διάταξη της πόρτας, πλακέτες κυκλωμάτων, οθόνες

ενδείξεων, διακόπτες πίεσης, θερμοστάτες και αισθητήρες, λογισμικό και υλικολογισμικό συμπεριλαμβανομένου λογισμικού επαναφοράς. Τα ακόλουθα ανταλλακτικά θα είναι διαθέσιμα για τουλάχιστον 10 έτη αφότου διακοπεί η κυκλοφορία του μοντέλου: μεντεσές πόρτας και λάστιχα, άλλα λάστιχα, εκτοξευτήρες νερού, φίλτρα αδειάσματος, εσωτερικές σχάρες και πλαστικά περιφερειακά όπως καλάθια και καπάκια. Η διάρκεια μπορεί να είναι μεγαλύτερη στη χώρα σας. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφτείτε τον ιστότοπό μας.

- Έχετε υπόψη σας ότι μερικά από αυτά τα ανταλλακτικά είναι διαθέσιμα μόνο σε επαγγελματίες τεχνικούς και ότι δεν είναι όλα τα ανταλλακτικά κατάλληλα για όλα τα μοντέλα.
- Σχετικά με τον/τους λαμπτήρα/ λαμπτήρες εντός αυτού του προϊόντος και τους ανταλλακτικούς λαμπτήρες που πωλούνται ξεχωριστά: Αυτοί οι λαμπτήρες προορίζονται ώστε να αντέχουν σε εξαιρετικά δύσκολες συνθήκες σε οικιακές συσκευές, όπως σε θερμοκρασίες, δονήσεις, υγρασία ή προορίζονται να σηματοδοτούν πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργική κατάσταση της συσκευής. Δεν προορίζονται για χρήση σε άλλες εφαρμογές και δεν είναι κατάλληλοι για τον φωτισμό οικιακών χώρων.

2.6 Απόρριψη



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας.

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Κόψτε το καλώδιο ρεύματος και απορρίψτε το.
- Αφαιρέστε το μάνταλο της πόρτας για να αποτραπεί ο εγκλεισμός παιδιών ή ζώων μέσα στη συσκευή.

3. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

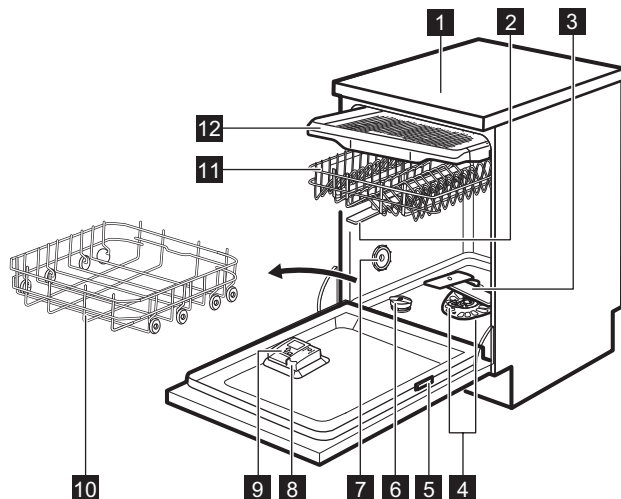
Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια πριν από την εγκατάσταση.

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση, δείτε τις οδηγίες

εγκατάστασης που παρέχονται με τη συσκευή.

Ισχύει μόνο για τη Γερμανία: Πριν από την εγκατάσταση, ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Rückschlagventil» στο γερμανικό εγχειρίδιο χρήστη.

4. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



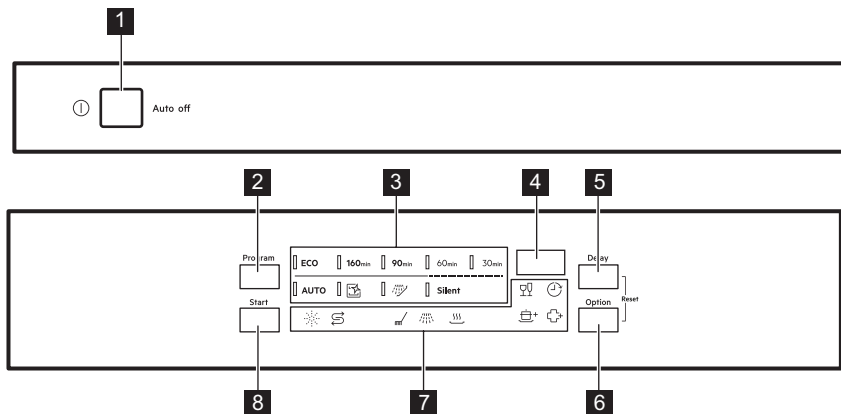
- 1** Πάγκος
- 2** Άνω εκτοξευτήρες νερού
- 3** Κάτω εκτοξευτήρας νερού
- 4** Φίλτρα
- 5** Πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών
- 6** Θήκη αλατιού
- 7** Ανοίγμα αερισμού
- 8** Θήκη λαμπруντικού
- 9** Θήκη απορρυπαντικού

- 10** Κάτω καλάθι
- 11** Άνω καλάθι
- 12** Συρτάρι για μαχαιροπίρουνα



Το σχέδιο είναι μια γενική επισκόπηση. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε σε άλλα κεφάλαια ή έγγραφα που παρέχονται με τη συσκευή.

5. ΠΙΝΑΚΑΣ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ





- 1** Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 2** Κουμπί **Program**
- 3** Ενδείξεις προγραμμάτων
- 4** Οθόνη

- 5** Κουμπί **Delay**
- 6** Κουμπί **Option**
- 7** Ενδείξεις
- 8** Κουμπί **Start**

5.1 Ενδείξεις



Ένδειξη	Περιγραφή
	Ένδειξη αλατιού. Είναι αναμμένη όταν η θήκη αλατιού χρειάζεται γέμισμα. Είναι πάντα απενεργοποιημένη όταν το πρόγραμμα βρίσκεται σε εξέλιξη.
	Ένδειξη λαμπруντικού. Είναι αναμμένη όταν η θήκη λαμπруντικού χρειάζεται γέμισμα. Είναι πάντα απενεργοποιημένη όταν το πρόγραμμα βρίσκεται σε εξέλιξη.
	Ένδειξη φάσης πλύσης. Είναι αναμμένη όταν βρίσκεται σε λειτουργία η φάση πλύσης.
	Ένδειξη φάσης ξεβγάλματος. Είναι αναμμένη όταν βρίσκεται σε λειτουργία η φάση ξεβγάλματος.
	Ένδειξη φάσης στεγνώματος. Ανάβει όταν επιλέγετε ένα πρόγραμμα με τη φάση στεγνώματος. Αναβοσβήνει όταν η φάση στεγνώματος βρίσκεται σε λειτουργία.
	Ένδειξη καθυστ. Ανάβει όταν ορίζετε την μετάθεση έναρξης.
	Ένδειξη GlassCare.

Ένδειξη	Περιγραφή
	Ένδειξη ExtraPower.
	Ένδειξη ExtraHygiene.

6. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

Η σειρά των προγραμμάτων στον πίνακα, μπορεί να μην αντιστοιχεί στη σειρά τους στον πίνακα χειριστηρίων.

Το πρόγραμμα	Φορτίο πλυτηρίου πιάτων	Βαθμός λερωματος	Φάσεις προγράμματος	Επιλογές
ECO ¹⁾	Πιάτα, μαχαιροπίρουνα, κατσαρόλες, τηγάνια	Κανονικό, ελαφρώς στεγνό	<ul style="list-style-type: none"> • Πρόπλυση • Πλύσιμο πιάτων στους 50 °C • Ενδιάμεσο ξέβγαλμα • Τελικό ξέβγαλμα 55 °C • Ξήρανση • AirDry ²⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
160min	Πιάτα, μαχαιροπίρουνα, κατσαρόλες, τηγάνια	Κανονικό έως βαρύ, στεγνό	<ul style="list-style-type: none"> • Πρόπλυση • Πλύσιμο πιάτων στους 60 °C • Ενδιάμεσο ξέβγαλμα • Τελικό ξέβγαλμα 60 °C • Στέγνωμα • AirDry ²⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
90min	Πιάτα, μαχαιροπίρουνα, κατσαρόλες, τηγάνια	Κανονικό, ελαφρώς στεγνό	<ul style="list-style-type: none"> • Πλύσιμο πιάτων στους 60 °C • Ενδιάμεσο ξέβγαλμα • Τελικό ξέβγαλμα 55 °C • Ξήρανση • AirDry ²⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
60min	Πιάτα, μαχαιροπίρουνα	Φρέσκο, ελαφρώς στεγνό	<ul style="list-style-type: none"> • Πλύσιμο πιάτων στους 60 °C • Ενδιάμεσο ξέβγαλμα • Τελικό ξέβγαλμα 50 °C • AirDry ²⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene

Το πρόγραμμα	Φορτίο πλυντηρίου πιάτων	Βαθμός λερώματος	Φάσεις προγράμματος	Επιλογές
30min	Πιάτα, μαχαιροπίρουνα	Φρέσκο	<ul style="list-style-type: none"> • Πλύσιμο πιάτων στους 50 °C • Ενδιάμεσο ξέβγαλμα • Τελικό ξέβγαλμα 50 °C • AirDry ²⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
AUTO 3)	Πιάτα, μαχαιροπίρουνα, κατσαρόλες, τηγάνια	Όλα	<ul style="list-style-type: none"> • Πρόπλυση • Πλύσιμο πιάτων στους 50 - 60 °C • Ενδιάμεσο ξέβγαλμα • Τελικό ξέβγαλμα 60 °C • Στέγνωμα • AirDry ²⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraHygiene
 4)	Κανένας	Καθαρισμός του εσωτερικού της συσκευής	<ul style="list-style-type: none"> • Καθαρισμός στους 70 °C • Ενδιάμεσο ξέβγαλμα • Τελικό ξέβγαλμα • AirDry ²⁾ 	
 5)	Όλα	Όλα	<ul style="list-style-type: none"> • Πρόπλυση 	

Το πρόγραμμα	Φορτίο πλυντηρίου πιάτων	Βαθμός λερώματος	Φάσεις προγράμματος	Επιλογές
Silent 6)	Πιάτα, μαχαιροπίρουνα	Κανονικά λερωμένα	<ul style="list-style-type: none"> • Πρόπλυση • Πλύσιμο πιάτων στους 60 °C • Ενδιάμεσο ξέβγαλμα • Τελικό ξέβγαλμα 60 °C • Στέγνωμα • AirDry 2) 	

1) Το πρόγραμμα αυτό σας προσφέρει την πλέον αποτελεσματική χρήση νερού και κατανάλωσης ενέργειας για κανονικά λερωμένα πιάτα και μαχαιροπίρουνα. Αυτό είναι το τυπικό πρόγραμμα για τα ινστιτούτα δοκιμών. Αυτό το πρόγραμμα χρησιμοποιείται για την εκτίμηση της συμμόρφωσης με τον κανονισμό για τον οικολογικό σχεδιασμό (EE) 2019/2022.

2) Αυτόματο άνοιγμα πόρτας κατά τη φάση στεγνώματος. Ανατρέξτε στην ενότητα «Ρυθμίσεις».


3) Η συσκευή ανιχνεύει τον βαθμό λερώματος και την ποσότητα των αντικειμένων στα καλάθια. Ρυθμίζει αυτόματα τη θερμοκρασία και την ποσότητα του νερού, την κατανάλωση ενέργειας και τη διάρκεια του προγράμματος.


4) Αυτό το πρόγραμμα είναι σχεδιασμένο να καθαρίζει το εσωτερικό της συσκευής αποτελεσματικά και αποδοτικά. Αφαιρεί τις επικαθίσεις αλάτων και τη συσσώρευση λίπους. Το πρόγραμμα πρέπει να εκτελείται τουλάχιστον μία φορά κάθε 2 μήνες με ένα προϊόν αφαίρεσης αλάτων ή ένα καθαριστικό προϊόν σχεδιασμένο για πλυντήρια πιάτων και χωρίς φορτίο.

5) Με αυτό το πρόγραμμα μπορείτε να ξεβγάλετε γρήγορα τα υπολείμματα τροφών από τα πιάτα και να αποφύγετε τη δημιουργία οσμών στη συσκευή. Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό με αυτό το πρόγραμμα.

6) Αυτό είναι το πιο αθόρυβο πρόγραμμα. Η αντλία πλύσης λειτουργεί σε πολύ χαμηλή ταχύτητα για μείωση του θορύβου που παράγεται από τη συσκευή. Λόγω της χαμηλής ταχύτητας, το πρόγραμμα έχει μεγάλη διάρκεια.

6.1 Τιμές κατανάλωσης

Πρόγραμμα 1)2)	Νερό (l)	Ενέργεια (kWh)	Διάρκεια (λεπ.)
ECO	9.9	0.673	240
160min	10.5	0.974	160
90min	10.4	0.858	90
60min	10.0	0.770	60
30min	10.3	0.623	30
AUTO	10.5	0.952	170
	9.2	0.659	60

Πρόγραμμα 1)2)	Νερό (l)	Ενέργεια (kWh)	Διάρκεια (λεπ.)
	3.8	0.014	15
Silent	9.7	0.833	248

1) Οι τιμές μπορεί να μεταβληθούν ανάλογα με την πίεση και τη θερμοκρασία του νερού, τις διακυμάνσεις στην ηλεκτρική τροφοδοσία, τις επιλογές, την ποσότητα των πιάτων και το πόσο λερωμένα είναι τα πιάτα.

2) Οι τιμές για τα προγράμματα εκτός του ECO είναι μόνο ενδεικτικές.

6.2 Πληροφορίες για ιδρύματα δοκιμών

Για να λάβετε τις απαραίτητες πληροφορίες για την εκτέλεση δοκιμών απόδοσης (π.χ. σύμφωνα με το πρότυπο EN60436), αποστείλετε ένα email στη διεύθυνση:

info.test@dishwasher-production.com

Στην αίτησή σας συμπεριλάβετε τον κωδικό προϊόντος (PNC) στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.

Για τυχόν άλλες ερωτήσεις σχετικά με το πλυντήριο πιάτων σας ανατρέξτε στο βιβλίο σέρβις που παρέχεται με τη συσκευή σας.

7. ΕΠΙΛΟΓΕΣ

i Από προεπιλογή, οι επιλογές πρέπει να ενεργοποιούνται κάθε φορά πριν ξεκινήσετε ένα πρόγραμμα. Δε μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε επιλογές όταν βρίσκεται σε λειτουργία κάποιο πρόγραμμα.

i Το κουμπί επιλογής κάνει εναλλαγή μεταξύ των διαθέσιμων επιλογών και των πιθανών συνδυασμών τους.

i Δεν είναι όλες οι επιλογές συμβατές μεταξύ τους. Αν επιλέξετε μη συμβατές επιλογές, η συσκευή απενεργοποιεί αυτόματα μία ή περισσότερες από αυτές. Μόνο οι ενδείξεις των ακόμη ενεργών επιλογών παραμένουν αναμμένες.


i Εάν μια επιλογή δεν είναι συμβατή με το πρόγραμμα, η αντίστοιχη ένδειξη είναι σβηστή ή αναβοσβήνει γρήγορα για μερικά δευτερόλεπτα και κατόπιν σβήνει.

i Η ενεργοποίηση επιλογών μπορεί να επηρεάσει την κατανάλωση νερού και ενέργειας καθώς και τη διάρκεια του προγράμματος.

7.1 GlassCare

Αυτή η επιλογή προστατεύει τα ευαίσθητα φορτία, ιδιαίτερα τα γυάλινα σκεύη, από την πρόκληση ζημιάς. Αποτρέπει τις απότομες αλλαγές στη θερμοκρασία του πλυσίματος πιάτων του επιλεγμένου προγράμματος και την μειώνει στους 45 °C.

Πώς να ενεργοποιήσετε GlassCare


Πίστετε το **Option** έως ότου η ένδειξη  ενεργοποιηθεί.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ανανεωμένη διάρκεια του προγράμματος.

7.2 ExtraPower

Αυτή η επιλογή βελτιώνει τα αποτελέσματα του πλυσίματος πιάτων του επιλεγμένου προγράμματος. Αυξάνει τη θερμοκρασία πλύσης και τη διάρκεια.

Πώς να ενεργοποιήσετε ExtraPower


Πιέστε το **Option** έως ότου η ένδειξη  ενεργοποιηθεί.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ανανεωμένη διάρκεια του προγράμματος.

7.3 ExtraHygiene

Αυτή η επιλογή παρέχει καλύτερα αποτελέσματα καθαρισμού διατηρώντας τη θερμοκρασία μεταξύ 65 και 70 °C για τουλάχιστον 10 λεπτά κατά τη διάρκεια της τελευταίας φάσης ξεβγάλματος.

Πώς να ενεργοποιήσετε την επιλογή ExtraHygiene

Πιέστε το **Option** μέχρι να ανάψει η ένδειξη .

Στην οθόνη εμφανίζεται η ανανεωμένη διάρκεια του προγράμματος.

8. ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

8.1 Λειτουργία επιλογής προγράμματος και λειτουργία χρήστη

Όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία επιλογής προγράμματος, μπορείτε να ρυθμίσετε ένα πρόγραμμα και να μεταβείτε στη λειτουργία χρήστη.

Μπορείτε επίσης να δείτε τον αριθμό των ολοκληρωμένων κύκλων πλύσης.

Διαθέσιμες ρυθμίσεις στη λειτουργία χρήστη:

- Το επίπεδο του αποσκληρυντή νερού σύμφωνα με τη σκληρότητα του νερού.
- Το επίπεδο του λαμπρυντικού σύμφωνα με την απαιτούμενη δόση.
- Η ενεργοποίηση ή η απενεργοποίηση της λειτουργίας AirDry.
- Επαναφορά στις εργ. ρυθμ.

Οι αποθηκευμένες ρυθμίσεις θα παραμείνουν ενεργές μέχρι να τις αλλάξετε πάλι.

Πώς να ρυθμίσετε τη λειτουργία επιλογής προγράμματος

Η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία επιλογής προγράμματος όταν η ένδειξη προγράμματος **ECO** είναι αναμμένη και η οθόνη εμφανίζει τη διάρκειά του.

Μετά την ενεργοποίηση, η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία επιλογής προγράμματος από προεπιλογή. Σε αντίθετη περίπτωση, επιλέξτε τη λειτουργία επιλογής προγράμματος με τον ακόλουθο τρόπο:

Πιέστε ταυτόχρονα και παρατεταμένα τα **Delay** και **Option** μέχρι η συσκευή να μεταβεί σε λειτουργία επιλογής προγράμματος.

Πώς να μεταβείτε σε λειτουργία χρήστη

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία επιλογής προγράμματος.

Για να μεταβείτε στη λειτουργία χρήστη, πιέστε ταυτόχρονα και παρατεταμένα **Delay** και **Option** έως ότου οι ενδείξεις **ECO**, **160min** και **90min** αναβοσβήσουν και η οθόνη είναι κενή.

8.2 Ο αποσκληρυντής νερού

Ο αποσκληρυντής νερού αφαιρεί τα μεταλλικά στοιχεία από την παροχή νερού, τα οποία θα είχαν αρνητική επίδραση στα αποτελέσματα πλύσης και στη συσκευή.

Όσο υψηλότερη είναι η περιεκτικότητα αυτών των μεταλλικών στοιχείων, τόσο σκληρότερο είναι το νερό. Η σκληρότητα του νερού μετρείται σε ισοδύναμες κλίμακες.

Ο αποσκληρυντής νερού θα πρέπει να ρυθμιστεί σύμφωνα με τον βαθμό σκληρότητας του νερού στην περιοχή σας. Η τοπική επιχείρηση ύδρευσης μπορεί να σας πληροφορήσει σχετικά με τη σκληρότητα του νερού στην περιοχή

σας. Ορίστε το σωστό επίπεδο αποσκληρυντή νερού ώστε να διασφαλίσετε καλά αποτελέσματα πλύσης.

Σκληρότητα νερού

Γερμανικοί βαθμοί (°dH)	Γαλλικοί βαθμοί (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Βαθμοί Clarke	Επίπεδο αποσκληρυντή νερού
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1 2)

1) Εργοστασιακή ρύθμιση.

2) Μη χρησιμοποιείτε αλάτι σε αυτό το επίπεδο.

Ανεξάρτητα από τον τύπο του χρησιμοποιούμενου απορρυπαντικού, επιλέξτε το σωστό επίπεδο σκληρότητας νερού ώστε να παραμείνει ενεργή η ένδειξη πλήρωσης αλατιού.



Οι ταμπλέτες πολλαπλών δράσεων που περιέχουν αλάτι δεν είναι αποτελεσματικές για την αποσκλήρυνση του νερού.

Διαδικασία αναγέννησης

Για τη σωστή λειτουργία του αποσκληρυντή νερού, η ρητίνη της διάταξης αποσκληρυντή πρέπει να αναγεννιέται τακτικά. Αυτή η διαδικασία είναι αυτόματη και είναι μέρος της φυσιολογικής λειτουργίας του πλυντηρίου πιάτων.

Όταν έχει χρησιμοποιηθεί η καθοριζόμενη ποσότητα νερού (δείτε τις τιμές στον πίνακα) από την τελευταία διαδικασία αναγέννησης, θα ξεκινάει μια καινούρια διαδικασία αναγέννησης μεταξύ του τελευταίου ξεβγάλματος και του τέλους του προγράμματος.

Επίπεδο αποσκληρυντή νερού	Ποσότητα νερού (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17

Επίπεδο απο-σκληρυντή νερού	Ποσότητα νερού (l)
7	10
8	5
9	3
10	3

Σε περίπτωση υψηλής ρύθμισης αποσκληρυντή νερού, μπορεί επίσης να συμβεί στο μέσο του προγράμματος, πριν από το ξέβγαλμα (δύο φορές κατά τη διάρκεια ενός προγράμματος). Η έναρξη της αναγέννησης δεν επηρεάζει τη διάρκεια του κύκλου, εκτός αν συμβεί στο μέσο ενός προγράμματος ή στο τέλος προγράμματος με σύντομη φάση στεγνώματος. Σε αυτές τις περιπτώσεις, η αναγέννηση παρατείνει τη συνολική διάρκεια ενός προγράμματος κατά 5 λεπτά επιπλέον.

Ως επακόλουθο, το ξέβγαλμα του αποσκληρυντή νερού που διαρκεί 5 λεπτά, μπορεί να ξεκινήσει στον ίδιο κύκλο ή στην αρχή του επόμενου προγράμματος. Αυτή η διεργασία αυξάνει τη συνολική κατανάλωση νερού ενός προγράμματος κατά 4 λίτρα και τη συνολική κατανάλωση ενέργειας ενός προγράμματος κατά 2 Wh. Το ξέβγαλμα του αποσκληρυντή ολοκληρώνεται με πλήρες άδειασμα.

Κάθε ξέβγαλμα αποσκληρυντή που εκτελείται (πιθανόν περισσότερα από ένα στον ίδιο κύκλο) μπορεί να παρατείνει τη διάρκεια του προγράμματος κατά 5 λεπτά επιπλέον όταν πραγματοποιείται οποιαδήποτε στιγμή στην αρχή ή τη μέση ενός προγράμματος.



Όλες οι τιμές κατανάλωσης που αναφέρονται σε αυτή την ενότητα προσδιορίζονται σύμφωνα με το τρέχον εφαρμοζόμενο πρότυπο σε συνθήκες εργαστηρίου με σκληρότητα νερού 2,5mmol/L (αποσκληρυντής νερού: επίπεδο 3) σύμφωνα με τον κανονισμό: 2019/2022 .

Οι τιμές μπορεί να μεταβληθούν ανάλογα με την πίεση και τη θερμοκρασία του νερού, καθώς επίσης και τις διακυμάνσεις στην ηλεκτρική τροφοδοσία.

Πώς να ρυθμίσετε το επίπεδο αποσκληρυντή νερού

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία χρήστη.

1. Πιέστε το **Program**.
 - Η ένδειξη **ECO** αναβοσβήνει ακόμα.
 - Οι υπόλοιπες ενδείξεις είναι απενεργοποιημένες.
 - Η οθόνη εμφανίζει την τρέχουσα ρύθμιση: π.χ. 5 L = επίπεδο 5.
2. Πιέστε το **Program** επανειλημμένα για να αλλάξετε τη ρύθμιση.
3. Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.

8.3 Το επίπεδο λαμπρυντικού

Το λαμπρυντικό βοηθά στο στέγνωμα των πιάτων χωρίς στίγματα και σημάδια. Απελευθερώνεται αυτόματα κατά τη φάση ξέβγαλματος με ζεστό νερό.

Είναι δυνατό να ρυθμίσετε την ποσότητα λαμπρυντικού που απελευθερώνεται μεταξύ του επιπέδου 1 (ελάχιστη ποσότητα) και επιπέδου 8 (μέγιστη ποσότητα). Εργοστασιακή ρύθμιση: επίπεδο 5.

Όταν ο θάλαμος λαμπρυντικού είναι άδειος, η ένδειξη λαμπρυντικού ανάβει ειδοποιώντας σας να συμπληρώσετε λαμπρυντικό. Αν τα αποτελέσματα του

στεγνώματος είναι ικανοποιητικά ενώ χρησιμοποιείτε μόνο ταμπλέτες πολλαπλών δράσεων, μπορείτε να απενεργοποιήσετε τη θήκη λαμπρυντικού και την ένδειξη. Ωστόσο, για την καλύτερη απόδοση στεγνώματος, χρησιμοποιείτε πάντα λαμπρυντικό και διατηρείτε ενεργή την ένδειξη λαμπρυντικού.

Για να απενεργοποιήσετε τη θήκη λαμπρυντικού και την ένδειξη, ρυθμίστε το επίπεδο του λαμπρυντικού στη θέση 0.

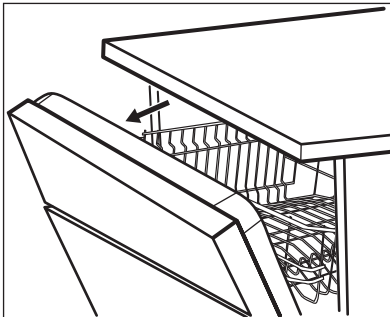
Πώς να ρυθμίσετε το επίπεδο λαμπρυντικού


Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία χρήστη.

1. Πιέστε το κουμπί **Start**.
 - Η ένδειξη **160min** συνεχίζει να αναβοσβήνει.
 - Οι υπόλοιπες ενδείξεις είναι απενεργοποιημένες.
 - Η οθόνη εμφανίζει την τρέχουσα ρύθμιση: π.χ. **4A** = επίπεδο 4.
2. Πατήστε το **Start** επανειλημμένα για να αλλάξετε τη ρύθμιση.
3. Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.

8.4 AirDry

Η επιλογή AirDry βελτιώνει τα αποτελέσματα στεγνώματος με λιγότερη κατανάλωση ενέργειας. Η πόρτα της συσκευής ανοίγει αυτόματα κατά τη διάρκεια της φάσης στεγνώματος και παραμένει μισάνοιχτη.



Η επιλογή AirDry ενεργοποιείται αυτόματα με όλα τα προγράμματα εκτός του  (εάν ισχύει).

Η διάρκεια της φάσης στεγνώματος και ο χρόνος ανοίγματος της πόρτας εξαρτάται από το επιλεγμένο πρόγραμμα και τις επιλογές.

Όταν η λειτουργία AirDry ανοίγει την πόρτα, η οθόνη εμφανίζει τον υπολειπόμενο χρόνο του προγράμματος που εκτελείται.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην επιχειρήσετε να κλείσετε την πόρτα της συσκευής για 2 λεπτά μετά από το αυτόματο άνοιγμα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή. Εάν, στη συνέχεια, η πόρτα είναι κλειστή για τουλάχιστον 3 λεπτά, το τρέχον πρόγραμμα ολοκληρώνεται.





ΠΡΟΣΟΧΗ!

Αν στη συσκευή έχουν πρόσβαση παιδιά, συνιστάται να απενεργοποιήσετε την επιλογή AirDry. Το αυτόματο άνοιγμα της πόρτας μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο.

Πώς να απενεργοποιήσετε την επιλογή AirDry

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία χρήστη.

1. Πιέστε το **Delay**.
 - Η ένδειξη **90min** αναβοσβήνει ακόμα.
 - Οι υπόλοιπες ενδείξεις είναι απενεργοποιημένες.
 - Στην οθόνη εμφανίζεται η τρέχουσα ρύθμιση:
 -  = AirDry είναι απενεργοποιημένη.
 -  = AirDry είναι ενεργοποιημένη.
2. Πιέστε Delay για να αλλάξετε τη ρύθμιση.

3. Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.

8.5 Επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις

Η επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων επαναφέρει την συσκευή στις εργοστασιακές ρυθμίσεις. Πριν από την επαναφορά, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία χρήστη.

Πιέστε παρατεταμένα το **Start** και το **Option** για 5 δευτερόλεπτα.

Οι ενδείξεις εμφανίζονται _ _ _ για περίπου 5 δευτερόλεπτα.

Η συσκευή επιστρέφει στη λειτουργία επιλογής προγράμματος.



Η επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις δεν επαναφέρει τον μετρητή κύκλων.

8.6 Μετρητής κύκλων

Μπορείτε να προβάλετε τον αριθμό των ολοκληρωμένων κύκλων πλύσης πιάτων στον μετρητή κύκλων.

1. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε το πλυντήριο πιάτων. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία επιλογής προγράμματος.
2. Πιέστε παρατεταμένα το **Start** και το **Option** για 5 δευτερόλεπτα.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη **uC** και, στη συνέχεια, ο αριθμός των κύκλων. Πατήστε οποιοδήποτε κουμπί για έξοδο από τον μετρητή κύκλων.



Αφού φτάσει το 65535, ο μετρητής κύκλων επανεκκινείται.

9. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

1. **Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση του επιπέδου του αποσκληρυντή νερού αντιστοιχεί στη σκληρότητα του νερού της παροχής σας. Σε αντίθετη περίπτωση, ρυθμίστε το επίπεδο του αποσκληρυντή νερού.**
2. Γεμίστε τη θήκη αλατιού.
3. Γεμίστε τη θήκη λαμπρυντικού.
4. Ανοίξτε τη βρύση παροχής νερού.
5. Ξεκινήστε ένα πρόγραμμα για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα κατεργασίας που ενδέχεται να βρίσκονται ακόμα μέσα στη συσκευή. Μη χρησιμοποιήσετε απορρυπαντικό και μην τοποθετήσετε πιάτα στα καλάθια.

Αφού ξεκινήσετε το πρόγραμμα, η συσκευή αναπληρώνει τη ρητίνη στον αποσκληρυντή νερού για έως και 5 λεπτά. Η φάση πλύσης ξεκινά μόνο μετά την ολοκλήρωση αυτής της διαδικασίας. Η διαδικασία επαναλαμβάνεται περιοδικά.

9.1 Θήκη αλατιού



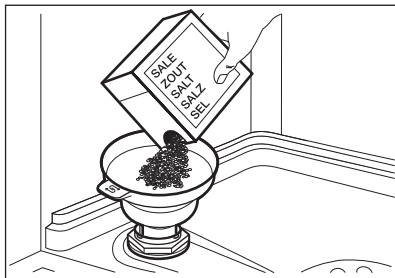
ΠΡΟΣΟΧΗ!

Χρησιμοποιείτε μόνο αλάτι αναγέννησης για πλυντήρια πιάτων. Μη χρησιμοποιείτε αλάτι κουζίνας.

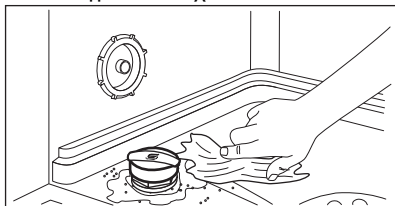
Το αλάτι χρησιμοποιείται για την αναπλήρωση της ρητίνης μέσα στον αποσκληρυντή νερού και για τη διασφάλιση καλών αποτελεσμάτων πλύσης στην καθημερινή χρήση.

Πώς να γεμίσετε τη θήκη αλατιού

1. Γυρίστε το καπάκι του δοχείου αλατιού αριστερόστροφα και αφαιρέστε το.
2. Βάλτε 1 λίτρο νερό στο δοχείο αλατιού (μόνο για πρώτη φορά).
3. Γεμίστε τη θήκη αλατιού με 1 kg αλάτι (μέχρι να γεμίσει).



4. Κουνήστε προσεκτικά το χωνί από τη λαβή του ώστε να μπουν μέσα και οι τελευταίοι κόκκοι.
5. Αφαιρέστε το αλάτι γύρω από το άνοιγμα του δοχείου αλατιού.



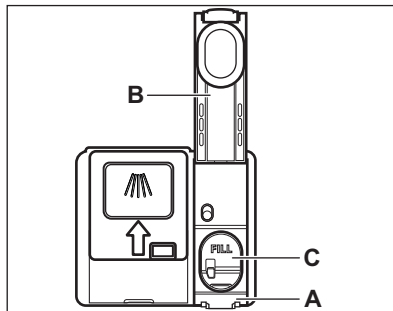
6. Γυρίστε το καπάκι του δοχείου αλατιού δεξιόστροφα για να κλείσετε το δοχείο αλατιού.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κατά την πλήρωση της θήκης αλατιού μπορεί να τρέξει νερό και αλάτι. Για να αποφύγετε τη διάβρωση, γεμίστε τη θήκη αλατιού και στη συνέχεια ξεκινήστε αμέσως έναν πλήρη κύκλο πλυσίματος πιάτων με απορρυπαντικό.

9.2 Πώς να γεμίσετε τη θήκη λαμπρυντικού



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η θήκη (C) είναι μόνο για λαμπρυντικό. Μην την γεμίζετε με απορρυπαντικό.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά λαμπρυντικό σχεδιασμένο ειδικά για πλυντήρια πιάτων.

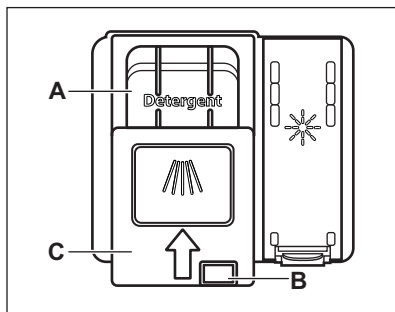
1. Πιέστε το στοιχείο απασφάλισης (A) για να ανοίξετε το καπάκι (B).
2. Ρίξτε το λαμπρυντικό στη θήκη (C) μέχρι το υγρό να φτάσει στη σήμανση «FILL».
3. Απομακρύνετε το λαμπρυντικό που έχει χυθεί με ένα απορροφητικό πανί για να αποφύγετε τον σχηματισμό υπερβολικού αφρού.
4. Κλείστε το καπάκι. Βεβαιωθείτε ότι το κουμπί απασφάλισης κλειδώνει στη θέση του.

10. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ

1. Ανοίξτε τη βρύση.
 2. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία επιλογής προγράμματος.
- Αν η ένδειξη αλατιού έχει ανάψει, γεμίστε τη θήκη αλατιού.
 - Αν η ένδειξη λαμπρυντικού έχει ανάψει, γεμίστε τη θήκη λαμπρυντικού.
3. Φορτώστε τα καλάθια.
 4. Προσθέστε το απορρυπαντικό.

5. Επιλέξτε και ενεργοποιήστε ένα κατάλληλο πρόγραμμα για τον τύπο φορτίου και τον βαθμό λερωμάτος.

10.1 Χρήση του απορρυπαντικού



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά απορρυπαντικό σχεδιασμένο ειδικά για πλυντήρια πιάτων.

1. Πιέστε το στοιχείο απασφάλισης (B) για να ανοίξετε το καπάκι (C).
2. Βάλτε το απορρυπαντικό στη θήκη (A). Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε απορρυπαντικό σε ταμπλέτες, σκόνη ή τζελ.
3. Εάν το πρόγραμμα διαθέτει φάση πρόπλυσης, βάλτε μικρή ποσότητα απορρυπαντικού στο εσωτερικό τμήμα της πόρτας της συσκευής.
4. Κλείστε το καπάκι. Βεβαιωθείτε ότι το καπάκι κλειδώνει στη θέση του.



Για πληροφορίες σχετικά με τη δόση του απορρυπαντικού, ανατρέξτε στις οδηγίες κατασκευαστή στη συσκευασία του προϊόντος. Συνήθως, 20 - 25 ml απορρυπαντικού σε τζελ αρκούν για την πλύση ενός κανονικά λερωμένου φορτίου.



Μη γεμίσετε το διαμέρισμα (A) με περισσότερο από 30 ml απορρυπαντικού gel.

10.2 Ρύθμιση και έναρξη ενός προγράμματος

Η Auto off λειτουργία

Αυτή η λειτουργία μειώνει την κατανάλωση ενέργειας απενεργοποιώντας αυτόματα τη συσκευή όταν αυτή δεν λειτουργεί.

Η λειτουργία ξεκινά να λειτουργεί:

- Όταν το πρόγραμμα έχει ολοκληρωθεί.
- Μετά από 5 λεπτά εάν δεν έχει ξεκινήσει ένα πρόγραμμα.


Έναρξη ενός προγράμματος


1. Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία επιλογής προγράμματος και ότι η πόρτα είναι κλειστή.
2. Πιέστε το κουμπί **Program** επανειλημμένα, μέχρι να ανάψει η ένδειξη του επιθυμητού προγράμματος.

Στην οθόνη εμφανίζεται η διάρκεια του προγράμματος.

3. Ρυθμίστε τις διαθέσιμες επιλογές.
4. Πιέστε το κουμπί **Start** για να ξεκινήσει το πρόγραμμα.
 - Η ένδειξη της εκτελούμενης φάσης είναι αναμμένη.
 - Η διάρκεια του προγράμματος αρχίζει να μειώνεται σε βήματα του 1 λεπτού.


Έναρξη προγράμματος με καθυστέρηση έναρξης


1. Ρυθμίστε ένα πρόγραμμα.
2. Πιέστε το **Delay** επανειλημμένα μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη ο επιθυμητός χρόνος καθυστέρησης (από 1 έως 24 ώρες).
3. Πιέστε το **Start** για να ξεκινήσει η αντίστροφη μέτρηση.
 - Η ένδειξη  είναι αναμμένη.
 - Ο χρόνος ξεκινά να μετρά αντίστροφα τις ώρες. Η τελευταία ώρα εμφανίζεται σε λεπτά.

Όταν ολοκληρωθεί η αντίστροφη μέτρηση, αρχίζει το πρόγραμμα και ανάβει η ένδειξη της εκτελούμενης φάσης. Η ένδειξη  είναι σβηστή.

Άνοιγμα της πόρτας ενώ λειτουργεί η συσκευή

Το άνοιγμα της πόρτας ενώ βρίσκεται σε λειτουργία ένα πρόγραμμα σταματά τη συσκευή. Ενδέχεται να επηρεάσει την κατανάλωση ενέργειας και τη διάρκεια του προγράμματος. Αφού κλείσει η πόρτα, η συσκευή συνεχίζει από το σημείο στο οποίο διακόπηκε.

 Εάν η πόρτα παραμείνει ανοιχτή για περισσότερο από 30 δευτερόλεπτα κατά τη διάρκεια της φάσης στεγνώματος, το τρέχον πρόγραμμα ολοκληρώνεται. Αυτό δεν συμβαίνει εάν η πόρτα ανοίξει μέσω της λειτουργίας AirDry.

 Μην επιχειρήσετε να κλείσετε την πόρτα της συσκευής για 2 λεπτά μετά από το αυτόματο άνοιγμά της μέσω της λειτουργίας AirDry, καθώς μπορεί να προκληθεί ζημιά στη συσκευή. Εάν, στη συνέχεια, η πόρτα είναι κλειστή για τουλάχιστον 3 λεπτά, το τρέχον πρόγραμμα ολοκληρώνεται.

Ακύρωση της καθυστέρησης έναρξης ενώ είναι ενεργή η αντίστροφη μέτρηση

Όταν ακυρώσετε την καθυστέρηση έναρξης, πρέπει να ρυθμίσετε ξανά το πρόγραμμα και τις επιλογές.

Πιέστε ταυτόχρονα τα κουμπιά **Delay** και **Option** μέχρι η συσκευή να μεταβεί σε λειτουργία επιλογής προγράμματος.

Ακύρωση του προγράμματος

Πιέστε ταυτόχρονα και παρατεταμένα τα κουμπιά **Delay** και **Option** μέχρι η συσκευή να μεταβεί σε λειτουργία επιλογής προγράμματος. Πριν από την έναρξη ενός νέου προγράμματος, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει απορροπτικό στη θήκη απορροπτικού.

Λήξη προγράμματος

Όταν το πρόγραμμα έχει ολοκληρωθεί, η λειτουργία Auto off απενεργοποιεί αυτόματα τη συσκευή.

Όλα τα κουμπιά είναι ανενεργά εκτός από το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης.

Κλείστε τη βρύση.

11. ΥΠΟΔΕΪΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

11.1 Γενικά

Ακολουθήστε τις παρακάτω υποδείξεις για να διασφαλίσετε τα βέλτιστα αποτελέσματα καθαρισμού και στεγνώματος σε καθημερινή χρήση και για καλύτερη προστασία του περιβάλλοντος.

- Το πλύσιμο των πιάτων στο πλυντήριο πιάτων σύμφωνα με τις οδηγίες στο εγχειρίδιο χρήστη συνήθως καταναλώνει λιγότερο νερό και ενέργεια συγκριτικά με το πλύσιμο των πιάτων στο χέρι.

- Γεμίστε το πλυντήριο πιάτων πλήρως για να εξοικονομήσετε νερό και ενέργεια. Για βέλτιστα αποτελέσματα πλυσίματος, τοποθετείτε τα αντικείμενα στα καλάθια σύμφωνα με τις οδηγίες στο εγχειρίδιο χρήστη και μη γεμίζετε υπερβολικά τα καλάθια.
- Μην ξεβγάζετε τα πιάτα στο χέρι. Αυξάνει την κατανάλωση ενέργειας και νερού. Όταν είναι απαραίτητο, επιλέξτε ένα πρόγραμμα με φάση πρόπλυσης.
- Αφαιρέστε τα μεγαλύτερα υπολείμματα τροφών από τα πιάτα και αδειάζετε τα φλιτζάνια και ποτήρια

προτού τα τοποθετήσετε στη συσκευή.

- Μουλιάστε ή τρίψτε ελαφρά τα μαγειρικά σκεύη με κολλημένα ή καμένα υπολείμματα προτού τα πλύνετε στη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι τα αντικείμενα στα καλάθια δεν ακουμπούν ή δεν καλύπτονται μεταξύ τους. Μόνο τότε το νερό μπορεί να φθάσει και να πλύνει τα πιάτα εντελώς.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε απορρυπαντικό, λαμπруντικό και αλάτι για πλυντήρια πιάτων ξεχωριστά ή μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις ταμπλέτες πολλαπλών δράσεων (π.χ. «Όλα σε 1»). Ακολουθήστε τις οδηγίες στη συσκευασία.
- Επιλέξτε ένα πρόγραμμα σύμφωνα με τον τύπο του φορτίου και τον βαθμό λερώματος. Το **ECO** προσφέρει την πιο αποδοτική χρήση νερού και κατανάλωσης ενέργειας.
- Για την αποτροπή συσσώρευσης αλάτων εντός της συσκευής:
 - Γεμίζετε τη θήκη αλατιού όποτε είναι απαραίτητο.
 - Χρησιμοποιείτε τη συνιστώμενη δόση απορρυπαντικού και λαμπруντικού.
 - Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση του επιπέδου του αποσκληρυντή νερού αντιστοιχεί στη σκληρότητα του νερού της παροχής σας.
 - Ακολουθείτε τις οδηγίες στο κεφάλαιο «**Φροντίδα και καθαρίσμα**».

11.2 Χρήση αλατιού, λαμπруντικού και απορρυπαντικού

- Χρησιμοποιείτε μόνο αλάτι, λαμπруντικό και απορρυπαντικό σχεδιασμένα για πλυντήρια πιάτων. Άλλα προϊόντα μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στη συσκευή.
- Σε περιοχές με σκληρό και πολύ σκληρό νερό συνιστάται η χρήση απλού απορρυπαντικού πλυντηρίου πιάτων (σκόνη, τζελ, ταμπλέτες που δεν περιέχουν πρόσθετους παράγοντες), λαμπруντικού και αλατιού ξεχωριστά για βέλτιστα

αποτελέσματα καθαρισμού και στεγνώματος.

- Οι ταμπλέτες απορρυπαντικού δεν διαλύονται πλήρως με τα σύντομα προγράμματα. Για να αποτρέψετε να παραμένουν υπολείμματα στα σερβίτσια σας, συνιστάται να χρησιμοποιείτε ταμπλέτες απορρυπαντικού με τα μεγάλα προγράμματα.
- Χρησιμοποιείτε πάντα τη σωστή ποσότητα απορρυπαντικού. Η μη επαρκής δόση απορρυπαντικού μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα μη ικανοποιητικά αποτελέσματα καθαρισμού και στίγματα από σκληρό νερό ή λεκέδες στα αντικείμενα. Η χρήση υπερβολικής ποσότητας απορρυπαντικού με μαλακό ή αποσκληρυνμένο νερό έχει ως αποτέλεσμα υπολείμματα απορρυπαντικού στα πιάτα. Προσαρμόστε την ποσότητα απορρυπαντικού με βάση τη σκληρότητα του νερού. Ανατρέξτε στις οδηγίες στη συσκευασία του απορρυπαντικού.
- Χρησιμοποιείτε πάντα τη σωστή ποσότητα λαμπруντικού. Η μη επαρκής δόση λαμπруντικού μειώνει τα αποτελέσματα στεγνώματος. Η χρήση υπερβολικής ποσότητας λαμπруντικού έχει ως αποτέλεσμα την μπλε επίστρωση στα αντικείμενα.
- Βεβαιωθείτε ότι το επίπεδο του αποσκληρυντή νερού είναι σωστό. Αν το επίπεδο είναι πολύ υψηλό, η αυξημένη ποσότητα αλατιού στο νερό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την εμφάνιση σκουριάς στα μαχαιροπήρουνα.

11.3 Τι να κάνετε αν θέλετε να σταματήσετε τη χρήση των ταμπλετών πολλαπλών δράσεων

Πριν ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε ξεχωριστό απορρυπαντικό, αλάτι και λαμπруντικό, ολοκληρώστε τα παρακάτω βήματα:

1. Ρυθμίστε το υψηλότερο επίπεδο του αποσκληρυντή νερού.
2. Βεβαιωθείτε ότι οι θήκες αλατιού και λαμπруντικού είναι γεμάτες.

3. Ξεκινήστε το πιο σύντομο πρόγραμμα με μια φάση ξεβγάλματος. Μην προσθέσετε απορρυπαντικό και μην τοποθετήσετε πιάτα στα καλάθια.
4. Όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα, ρυθμίστε τον αποσκληρυντή νερού σύμφωνα με τη σκληρότητα του νερού της περιοχής σας.
5. Ρυθμίστε την ποσότητα λαμπρυντικού που αποδεδμεύεται.

11.4 Φόρτωση των καλάθιων

- Να χρησιμοποιείτε πάντα ολόκληρο τον χώρο των καλάθιων.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για το πλύσιμο αντικειμένων που είναι κατάλληλη για πλύσιμο σε πλυντήριο πιάτων.
- Μην πλένετε στη συσκευή αντικείμενα από ξύλο, κόκκαλο, αλουμίνιο, κασσίτερο και χαλκό καθώς μπορεί να ραγίσουν, να σκεβρώσουν, να αποχρωματιστούν ή να αποκτήσουν βαθουλώματα.
- Μην πλένετε στη συσκευή αντικείμενα που μπορεί να απορροφήσουν νερό (σφουγγάρια, πανιά οικιακής χρήσης).
- Τοποθετείτε τα κοίλα αντικείμενα (φλιτζάνια, ποτήρια, κατασαρόλες) με το άνοιγμα στραμμένο προς τα κάτω.
- Βεβαιωθείτε ότι τα γυάλινα αντικείμενα δεν βρίσκονται σε επαφή μεταξύ τους.
- Τοποθετείτε τα ελαφριά αντικείμενα στο επάνω καλάθι. Βεβαιωθείτε ότι τα αντικείμενα δεν μετακινούνται ελεύθερα.
- Τοποθετείτε τα μαχαιροπίρουνα και τα μικρά αντικείμενα στο συρτάρι για μαχαιροπίρουνα.
- Μετακινήστε το επάνω καλάθι προς τα πάνω για να χωρέσετε μεγάλα αντικείμενα στο κάτω καλάθι.

- Βεβαιωθείτε ότι οι εκτοξευτήρες νερού μπορούν να κινηθούν ελεύθερα πριν ξεκινήσετε ένα πρόγραμμα.

11.5 Πριν την έναρξη του προγράμματος

Προτού ξεκινήσετε το επιλεγμένο πρόγραμμα, βεβαιωθείτε για τα εξής:

- Τα φίλτρα είναι καθαρά και σωστά εγκατεστημένα.
- Το καπάκι της θήκης αλατιού είναι σφικτό.
- Οι εκτοξευτήρες νερού δεν είναι φραγμένοι.
- Υπάρχει αρκετό αλάτι και λαμπρυντικό (εκτός αν χρησιμοποιείτε ταμπλέτες πολλαπλών δράσεων).
- Η τακτοποίηση των αντικειμένων στα καλάθια είναι σωστή.
- Το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για τον τύπο φορτίου και για το βαθμό λερώματος.
- Χρησιμοποιείται η σωστή ποσότητα απορρυπαντικού.

11.6 Άδειασμα των καλάθιων

1. Περιμένετε μέχρι να κρυώσουν τα σερβίτσια πριν τα αφαιρέσετε από τη συσκευή. Τα ζεστά αντικείμενα μπορούν εύκολα να υποστούν ζημιά.
2. Αδειάστε πρώτα το κάτω καλάθι και μετά το επάνω καλάθι.



Αφού το πρόγραμμα ολοκληρωθεί, μπορεί να υπάρχει νερό στις εσωτερικές επιφάνειες της συσκευής.

12. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πριν από την εκτέλεση εργασίας συντήρησης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φως τροφοδοσίας από την πρίζα.



Τα βρώμικα φίλτρα και οι φραγμένοι εκτοξευτήρες νερού επηρεάζουν αρνητικά τα αποτελέσματα της πλύσης. Θα πρέπει να τα ελέγχετε και, εάν χρειάζεται, να τα καθαρίζετε τακτικά.

12.1 Εσωτερικός καθαρισμός

- Καθαρίστε το εσωτερικό της συσκευής με ένα μαλακό, υγρό πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα, σφουγγαράκια που χαράσσουν, αιχμηρά εργαλεία, ισχυρά χημικά, συρμάτινα σφουγγαράκια ή διαλύτες.
- Σκουπίζετε την πόρτα, συμπεριλαμβανομένου του λάστιχου, μία φορά την εβδομάδα.
- Για να διατηρήσετε την απόδοση της συσκευής σας, χρησιμοποιείτε ένα προϊόν καθαρισμού σχεδιασμένο ειδικά για πλυντήρια πιάτων, τουλάχιστον κάθε δύο μήνες. Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες που υπάρχουν στη συσκευασία του προϊόντος.
- Χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα αυτόματου καθαρισμού για βέλτιστα αποτελέσματα καθαρισμού.
- Η συχνή χρήση προγραμμάτων σύντομης διάρκειας μπορεί να προκαλέσει συσσώρευση λίπους και αλάτων εντός της συσκευής. Εκτελείτε προγράμματα μεγάλης διάρκειας τουλάχιστον δύο φορές τον μήνα για την αποφυγή της συσσώρευσης.

12.2 Αφαίρεση ξένων αντικειμένων

Ελέγχετε τα φίλτρα και τη λεκάνη αποστράγγισης μετά από κάθε χρήση του πλυντηρίου πιάτων. Ξένα αντικείμενα (π.χ. κομμάτια γυαλιού, πλαστικά, κόκκαλα ή οδοντογλυφίδες, κ.λπ.) μειώνουν την απόδοση καθαρισμού και μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στην αντλία αδειάσματος.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Αν δεν μπορείτε να αφαιρέσετε τα ξένα αντικείμενα, επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

1. Αποσυναρμολογήστε το σύστημα φίλτρων σύμφωνα με τις οδηγίες σε αυτό το κεφάλαιο.
2. Απομακρύνετε ξένα αντικείμενα χειροκίνητα.

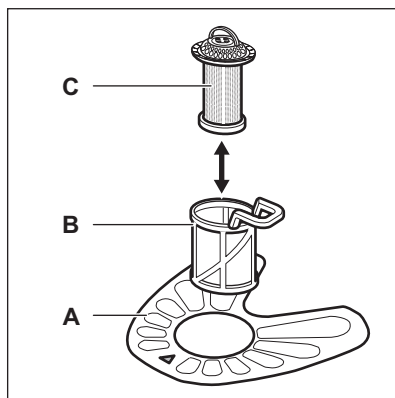
3. Συναρμολογήστε ξανά τα φίλτρα σύμφωνα με τις οδηγίες σε αυτό το κεφάλαιο.

12.3 Εξωτερικό καθαρίσμα

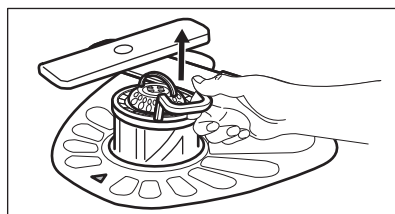
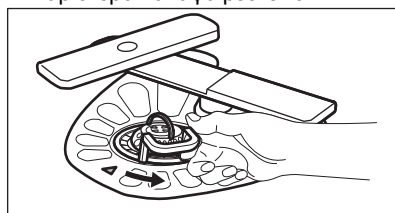
- Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό μαλακό πανί.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ουδέτερα απορρυπαντικά.
- Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα, σφουγγαράκια που χαράσσουν ή διαλύτες.

12.4 Καθαρισμός των φίλτρων

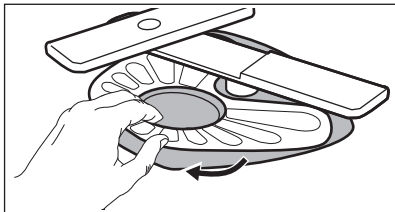
Το σύστημα φίλτρων είναι κατασκευασμένο από 3 εξαρτήματα.



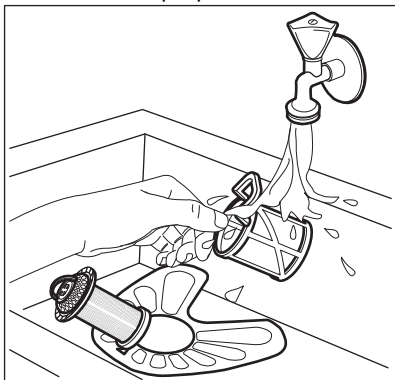
1. Στρέψτε το φίλτρο (B) προς τα αριστερά και αφαιρέστε το.



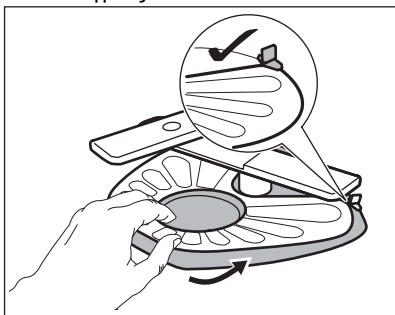
2. Αφαιρέστε το φίλτρο (C) από το φίλτρο (B).
3. Αφαιρέστε το επίπεδο φίλτρο (A).



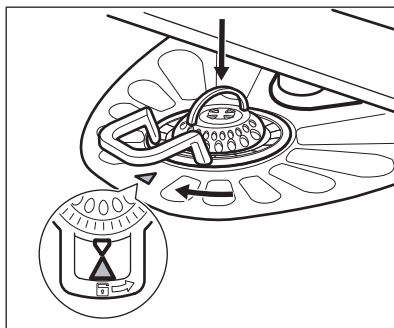
4. Πλύνετε τα φίλτρα.



5. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν υπολείμματα τροφών ή βρωμιά μέσα ή στα άκρα της λεκάνης αποστράγγισης.
6. Επανατοποθετήστε το επίπεδο φίλτρο (A). Βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά τοποθετημένο κάτω από τους 2 οδηγούς.



7. Επανασυναρμολογήστε τα φίλτρα (B) και (C).
8. Τοποθετήστε πάλι το φίλτρο (B) στο επίπεδο φίλτρο (A). Στρέψτε το προς τα δεξιά μέχρι να ασφαλίσει.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

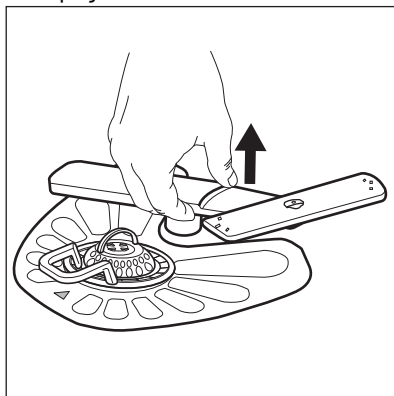
Σε περίπτωση εσφαλμένης τοποθέτησης των φίλτρων, τα αποτελέσματα της πλύσης μπορεί να μην είναι ικανοποιητικά και μπορεί να προκληθεί βλάβη στη συσκευή.

12.5 Καθαρισμός του κάτω εκτοξευτήρα νερού

Συνιστάται ο συχνός καθαρισμός του κάτω εκτοξευτήρα νερού ώστε να αποφευχθεί ο φραγμός των οπών από βρομιά.

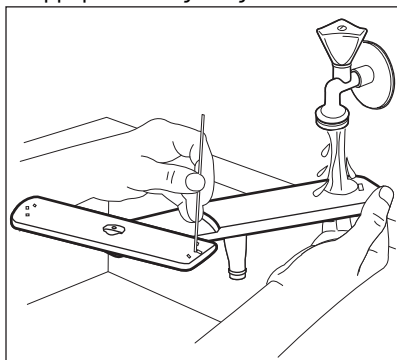
Οι φραγμένες οπές ενδέχεται να προκαλέσουν μη ικανοποιητικά αποτελέσματα πλύσης.

1. Για να αφαιρέσετε τον κάτω εκτοξευτήρα νερού, τραβήξτε τον προς τα πάνω.

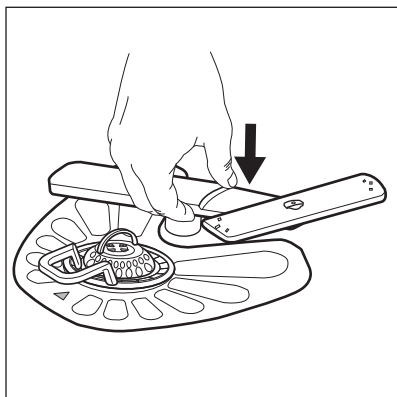


2. Πλύνετε τον βραχίονα ψεκασμού με τρεχούμενο νερό. Χρησιμοποιήστε ένα εργαλείο με λεπτή μύτη, π.χ. μια

οδοντογλυφίδα, για να αφαιρέσετε τη βρομιά από τις οπές.



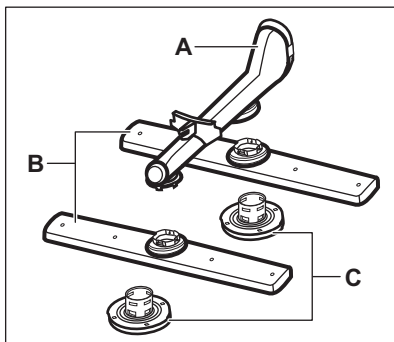
3. Για να τοποθετήσετε πάλι τον εκτοξευτήρα νερού, πιέστε τον προς τα κάτω.



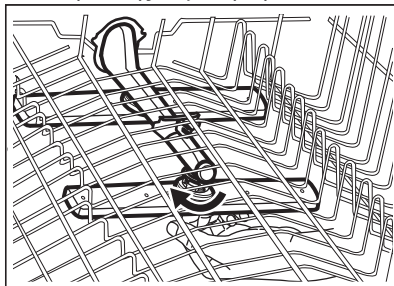
12.6 Καθαρισμός των άνω εκτοξευτήρων νερού

Συνιστάται ο συχνός καθαρισμός των άνω εκτοξευτήρων νερού ώστε να αποφευχθεί ο φραγμός των οπών από βρομιά. Οι φραγμένες οπές ενδέχεται να προκαλέσουν μη ικανοποιητικά αποτελέσματα πλύσης.

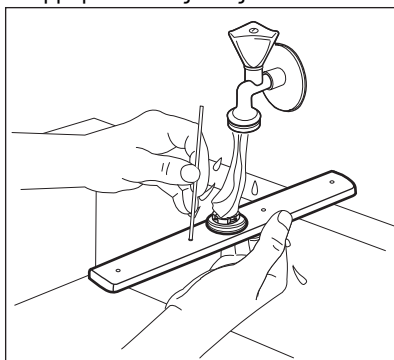
Οι άνω εκτοξευτήρες νερού βρίσκονται κάτω από το πάνω καλάθι. Οι εκτοξευτήρες νερού (B) είναι εγκατεστημένοι στον αγωγό (A) με τα εξαρτήματα στερέωσης (C).



1. Τραβήξτε έξω το επάνω καλάθι.
2. Για να αφαιρέσετε τον εκτοξευτήρα νερού, στρέψτε το εξάρτημα στερέωσης δεξιόστροφα.

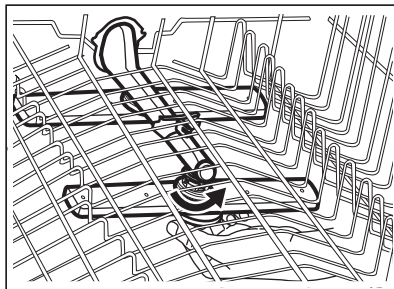


3. Πλύνετε τον εκτοξευτήρα νερού με τρεχούμενο νερό. Χρησιμοποιήστε ένα εργαλείο με λεπτή μύτη, π.χ. μια οδοντογλυφίδα, για να αφαιρέσετε τη βρομιά από τις οπές.



4. Για να τοποθετήσετε ξανά τον εκτοξευτήρα νερού στη θέση του, εισαγάγετε το εξάρτημα στερέωσης στον εκτοξευτήρα νερού και στερεώστε το στον αγωγό στρέφοντάς το αριστερόστροφα. Βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα

στερέωσης έχει ασφαλίσει στη θέση του.



13. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η λανθασμένη επισκευή της συσκευής μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο για την ασφάλεια του χρήστη. Οι οποιοσδήποτε επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.

λυθούν χωρίς την ανάγκη για επικοινωνία με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για πληροφορίες σχετικά με πιθανά προβλήματα.

Με ορισμένα προβλήματα, στην οθόνη εμφανίζεται ένας κωδικός συναγερμού.

Η πλειοψηφία των προβλημάτων που μπορεί να προκύψουν μπορούν να

Πρόβλημα και κωδικός συναγερμού	Πιθανή αιτία και λύση
Δεν μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.	<ul style="list-style-type: none"> • Βεβαιωθείτε ότι το φινς τροφοδοσίας είναι συνδεδεμένο στην πρίζα. • Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κατεστραμμένη ασφάλεια στο κιβώτιο ασφαλειών.
Το πρόγραμμα δεν ξεκινά.	<ul style="list-style-type: none"> • Βεβαιωθείτε ότι το καπάκι της συσκευής και η πόρτα του κάδου έχει κλείσει. • Πιέστε το κουμπί Έναρξη. • Αν είναι επιλεγμένη η χρονοκαθυστέρηση έναρξης, ακυρώστε τη ρύθμιση ή περιμένετε μέχρι το τέλος της αντίστροφης μέτρησης. • Η συσκευή αναπληρώνει τη ρητίνη μέσα στον αποσκληρυντή νερού. Η διάρκεια της διαδικασίας είναι περίπου 5 λεπτά.

Πρόβλημα και κωδικός συναγερμού	Πιθανή αιτία και λύση
<p>Η συσκευή δεν γεμίζει με νερό. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη i10 ή i11.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Βεβαιωθείτε ότι η βρύση είναι ανοιχτή. • Βεβαιωθείτε ότι η πίεση της παροχής νερού δεν είναι πολύ χαμηλή. Για αυτές τις πληροφορίες, επικοινωνήστε με την τοπική αρχή νερού. • Βεβαιωθείτε ότι η βρύση δεν είναι φραγμένη. • Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο του σωλήνα εξόδου δεν είναι φραγμένο. • Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας παροχής δεν έχει συστραφεί, υποστεί ζημιά ή τσακίσει.
<p>Η συσκευή δεν αδειάζει το νερό. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη i20.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Βεβαιωθείτε ότι το σιφόνι του νεροχύτη δεν είναι φραγμένο. • Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα εσωτερικού φίλτρου δεν είναι φραγμένο. • Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας παροχής δεν έχει συστραφεί, υποστεί ζημιά ή τσακίσει.
<p>Έχει ενεργοποιηθεί η διάταξη προστασίας από υπερχειλίση. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη i30.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Κλείστε τη βρύση. • Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει εγκατασταθεί σωστά. • Βεβαιωθείτε ότι τα καλάθια έχουν τοποθετηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες στο εγχειρίδιο χρήσης.
<p>Δυσλειτουργία του αισθητήρα ανίχνευσης στάθμης νερού. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη i41 - i44.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Βεβαιωθείτε ότι τα φίλτρα είναι καθαρά. • Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε τη συσκευή.
<p>Δυσλειτουργία της αντλίας πλύσης ή της αντλίας αποστράγγισης. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη i51 - i59 ή i5A - i5F.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε τη συσκευή.
<p>Η θερμοκρασία του νερού μέσα στη συσκευή είναι πολύ υψηλή ή παρουσιάστηκε δυσλειτουργία του αισθητήρα θερμοκρασίας. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη i61 ή i69.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία του νερού εισόδου δεν υπερβαίνει τους 60°C. • Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε τη συσκευή.
<p>Τεχνική δυσλειτουργία της συσκευής. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη iC0 ή iC3.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε τη συσκευή.

Πρόβλημα και κωδικός συναγερμού	Πιθανή αιτία και λύση
<p>Η στάθμη του νερού μέσα στη συσκευή είναι πολύ υψηλή. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη iF1.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε τη συσκευή. • Βεβαιωθείτε ότι τα φίλτρα είναι καθαρά. • Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας εξόδου είναι τοποθετημένος στο σωστό ύψος πάνω από το δάπεδο. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Οδηγίες εγκατάστασης».
<p>Η συσκευή σταματά και ξεκινά περισσότερες φορές κατά τη λειτουργία.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Είναι φυσιολογικό. Σας παρέχει βέλτιστα αποτελέσματα καθαρισμού και εξοικονόμηση ενέργειας.
<p>Το πρόγραμμα διαρκεί πάρα πολύ.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Αν είναι επιλεγμένη η χρονοκαθυστέρηση έναρξης, ακυρώστε τη ρύθμιση ή περιμένετε μέχρι το τέλος της αντίστροφης μέτρησης.
<p>Η εμφανιζόμενη διάρκεια του προγράμματος διαφέρει από τη διάρκεια στον πίνακα τιμών κατανάλωσης.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Η διάρκεια του προγράμματος μπορεί να μεταβληθεί ανάλογα με την πίεση και τη θερμοκρασία του νερού, τις διακυμάνσεις στην ηλεκτρική τροφοδοσία, τις επιλογές, την ποσότητα των πιάτων και το πόσο λερωμένα είναι τα πιάτα.
<p>Ο υπολειπόμενος χρόνος στην οθόνη αυξάνεται και καταλήγει σχεδόν στο τέλος του χρόνου του προγράμματος.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Αυτό δεν αποτελεί ελάττωμα. Η συσκευή λειτουργεί κανονικά.
<p>Υπάρχει μικρή διαρροή από την πόρτα της συσκευής.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Η συσκευή δεν είναι οριζοντιωμένη. Χαλαρώστε ή σφίξτε τα ρυθμιζόμενα πόδια (αν διατίθεται). • Η πόρτα της συσκευής δεν είναι κεντραρισμένη στον κάδο. Ρυθμίστε το πίσω πόδι (αν διατίθεται).
<p>Η πόρτα της συσκευής κλείνει με δυσκολία.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Η συσκευή δεν είναι οριζοντιωμένη. Χαλαρώστε ή σφίξτε τα ρυθμιζόμενα πόδια (αν διατίθεται). • Εξέχουν μέρη των σερβίσιων από τα καλάθια.
<p>Η πόρτα της συσκευής ανοίγει κατά τη διάρκεια του κύκλου πλύσης.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Η AirDry λειτουργία είναι ενεργοποιημένη. Μπορείτε τώρα να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία. Ανατρέξτε στην ενότητα «Ρυθμίσεις».
<p>Ήχοι κροταλισματος/χτυπήματος ακούγονται από το εσωτερικό της συσκευής.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Τα σερβίτσια δεν είναι σωστά τοποθετημένα στα καλάθια. Ανατρέξτε στο φυλλάδιο φόρτωσης καλαθιών. • Βεβαιωθείτε ότι οι εκτοξευτήρες νερού μπορούν να περιστρέφονται ελεύθερα.
<p>Η συσκευή ρίχνει τον ασφαλειοδιακόπτη.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Η ένταση του ηλεκτρικού ρεύματος δεν είναι αρκετή για να τροφοδοτήσει ταυτόχρονα όλες τις συσκευές που χρησιμοποιούνται. Ελέγξτε την ένταση ηλεκτρικού ρεύματος της πρίζας και την ισχύ του μετρητή ή απενεργοποιήστε μια από τις συσκευές σε χρήση. • Εσωτερική ηλεκτρική βλάβη της συσκευής. Επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.



Ανατρέξτε στις ενότητες «Πριν από την πρώτη χρήση», «Καθημερινή χρήση» ή «Υποδείξεις και συμβουλές» για άλλες πιθανές αιτίες.

Αφού ελέγξετε τη συσκευή, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε τη. Εάν το πρόβλημα εμφανιστεί ξανά, επικοινωνήστε με Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

Για κωδικούς συναγερμού που δεν περιγράφονται στον πίνακα,

επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.





ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Δεν συνιστούμε τη χρήση της συσκευής έως ότου επιλυθεί πλήρως το πρόβλημα. Αποσυνδέστε τη συσκευή και μην την συνδέσετε ξανά μέχρι να είστε σίγουροι ότι λειτουργεί σωστά.

13.1 Τα αποτελέσματα πλύσης και στεγνώματος δεν είναι ικανοποιητικά

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία και λύση
Μη ικανοποιητικά αποτελέσματα πλύσης.	<ul style="list-style-type: none"> Ανατρέξτε στα κεφάλαια «Καθημερινή χρήση», «Υποδείξεις και συμβουλές» και στο φυλλάδιο φόρτωσης καλαθιών. Χρησιμοποιήστε πιο εντατικό πρόγραμμα πλύσης. Ενεργοποιήστε την επιλογή ExtraPower για να βελτιώσετε τα αποτελέσματα πλύσης ενός επιλεγμένου προγράμματος. Καθαρίστε τους εκτοξευτήρες νερού και το φίλτρο. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Φροντίδα και καθαρίσμα».
Μη ικανοποιητικά αποτελέσματα στεγνώματος.	<ul style="list-style-type: none"> Τα σερβίτσια είχαν παραμείνει για μεγάλο διάστημα μέσα στην κλειστή συσκευή. Ενεργοποιήστε την επιλογή AirDry για να ρυθμίσετε το αυτόματο άνοιγμα της πόρτας και να βελτιώσετε την απόδοση στεγνώματος. Δεν υπάρχει λαμπρυντικό ή η δόση του λαμπρυντικού δεν είναι επαρκής. Γεμίστε τη θήκη λαμπρυντικού ή ρυθμίστε τη δόση του λαμπρυντικού σε υψηλότερο επίπεδο. Η αιτία μπορεί να είναι η ποιότητα του λαμπρυντικού. Χρησιμοποιείτε πάντα λαμπρυντικό, ακόμα και με ταμπλέτες πολλαπλής δράσης. Τα πλαστικά αντικείμενα ενδέχεται να χρειαστούν στέγνωμα με πετσέτα. Το πρόγραμμα δεν έχει τη φάση στεγνώματος. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Επισκόπηση προγραμμάτων».
Υπάρχουν γαλάζιες επιστρώσεις στα ποτήρια και τα πιάτα.	<ul style="list-style-type: none"> Αποδεδειγμένη υπερβολική ποσότητα λαμπρυντικού. Ρυθμίστε τη δόση λαμπρυντικού σε χαμηλότερο επίπεδο. Η ποσότητα του απορρυπαντικού είναι υπερβολική.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία και λύση
Υπάρχουν λεκέδες και ίχνη από σταγόνες νερού σε ποτήρια και πιάτα.	<ul style="list-style-type: none"> • Η ποσότητα λαμπρυντικού που αποδεδεσμεύεται δεν επαρκεί. Ρυθμίστε τη δόση λαμπρυντικού σε υψηλότερο επίπεδο. • Η αιτία μπορεί να είναι η ποιότητα του λαμπρυντικού.
Το εσωτερικό της συσκευής είναι βρεγμένο.	<ul style="list-style-type: none"> • Αυτό δεν αποτελεί ελάττωμα της συσκευής. Η υγρασία συμπυκνώνεται στα τοιχώματα της συσκευής.
Ασυνήθιστος αφρός κατά τη διάρκεια της πλύσης.	<ul style="list-style-type: none"> • Χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό σχεδιασμένο ειδικά για πλυντήρια πιάτων. • Χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό διαφορετικού κατασκευαστή. • Μην εκτελείτε πρόπλυση των πιάτων με τρεχούμενο νερό.
Ίχνη σκουριάς στα μαχαιροπίρουνα.	<ul style="list-style-type: none"> • Υπάρχει πολύ αλάτι στο νερό που χρησιμοποιείται για πλύση. Ανατρέξτε στην ενότητα «Ο αποσκληρυντής νερού». • Τοποθετήθηκαν μαζί ασημένια και ανοξείδωτα μαχαιροπίρουνα. Μη τοποθετείτε ασημένια και ανοξείδωτα αντικείμενα κοντά μεταξύ τους.
Υπάρχουν κατάλοιπα απορρυπαντικού στη θήκη στο τέλος του προγράμματος.	<ul style="list-style-type: none"> • Η ταμπλέτα απορρυπαντικού κόλλησε στη θήκη και δεν ξεπλύθηκε από το νερό. • Το νερό δεν μπορεί να ξεπλύνει το απορρυπαντικό από τη θήκη. Βεβαιωθείτε ότι οι εκτοξευτήρες νερού δεν είναι φραγμένοι ή μπλοκαρισμένοι. • Βεβαιωθείτε ότι τα αντικείμενα στα καλάθια δεν παρεμποδίζουν το άνοιγμα του καλύμματος της θήκης απορρυπαντικού.
Οσμές εντός της συσκευής.	<ul style="list-style-type: none"> • Ανατρέξτε στην ενότητα «Εσωτερικός καθαρισμός». • Ξεκινήστε το πρόγραμμα  με ένα προϊόν αφαίρεσης αλάτων ή ένα καθαριστικό προϊόν σχεδιασμένο για πλυντήρια πιάτων.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία και λύση
Κατάλοιπα αλάτων στα σερβίτσια, στο εσωτερικό και στην εσωτερική πλευρά της πόρτας.	<ul style="list-style-type: none"> • Το επίπεδο αλατιού είναι χαμηλό, ελέγξτε την ένδειξη πλήρωσης. • Το καπάκι της θήκης αλατιού είναι χαλαρό. • Το νερό της βρύσης είναι σκληρό. Ανατρέξτε στην ενότητα «Ο αποσκληρυντής νερού». • Χρησιμοποιήστε αλάτι και επιλέξτε αναγέννηση του αποσκληρυντή νερού όταν χρησιμοποιούνται ταμπλέτες πολλαπλών δράσεων. Ανατρέξτε στην ενότητα «Ο αποσκληρυντής νερού». • Ξεκινήστε το πρόγραμμα  με ένα προϊόν αφαίρεσης αλάτων σχεδιασμένο για πλυντήρια πιάτων. • Εάν επιμένουν επικαθίσεις αλάτων, καθαρίστε τη συσκευή με τα κατάλληλα απορρυπαντικά. • Δοκιμάστε ένα διαφορετικό απορρυπαντικό. • Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή του απορρυπαντικού.
Θαμπά, αποχρωματισμένα ή χτυπημένα σερβίτσια.	<ul style="list-style-type: none"> • Βεβαιωθείτε ότι στη συσκευή πλένονται μόνο αντικείμενα που είναι κατάλληλα για πλυντήριο πιάτων. • Φορτώστε και αδειάστε το καλάθι με προσοχή. Ανατρέξτε στο φυλλάδιο φόρτωσης καλαθιών. • Τοποθετήτε τα ευαίσθητα αντικείμενα στο επάνω καλάθι. • Ενεργοποιήστε την επιλογή GlassCare για να εξασφαλίσετε ειδική φροντίδα για τα γυάλινα σκεύη και τα ευαίσθητα αντικείμενα.



Ανατρέξτε στις ενότητες «**Πριν από την πρώτη χρήση**», «**Καθημερινή χρήση**» ή «**Υποδείξεις και συμβουλές**» για άλλες πιθανές αιτίες.

14. ΤΕΧΝΙΚΈΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΪΕΣ

Διαστάσεις	Πλάτος / ύψος / βάθος (mm)	446 / 850 / 615
Ηλεκτρική σύνδεση ¹⁾	Τάση (V)	220 - 240
	Συχνότητα (Hz)	50
Πίεση παροχής νερού	Ελάχ. / μέγ. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Παροχή νερού	Κρύο νερό ή ζεστό νερό ²⁾	ελάχ. 5 - μέγ. 60 °C
Χωρητικότητα	Σερβίτσια	10

¹⁾ Ανατρέξτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών για άλλες τιμές.

²⁾ Αν το ζεστό νερό προέρχεται από εναλλακτικές πηγές ενέργειας (π.χ. ηλιακούς συλλέκτες), χρησιμοποιήστε την παροχή ζεστού νερού για να μειώσετε την κατανάλωση ενέργειας.

14.1 Σύνδεσμος για τη βάση δεδομένων EPREL της ΕΕ

Ο κωδικός QR στην ετικέτα κατανάλωσης ενέργειας που παρέχεται με τη συσκευή παρέχει έναν διαδικτυακό σύνδεσμο με την καταχώρηση αυτής της συσκευής στη βάση δεδομένων EPREL της ΕΕ.


Κρατήστε την ετικέτα κατανάλωσης ενέργειας μαζί με το εγχειρίδιο χρήστη και όλα τα άλλα έγγραφα που παρέχονται με τη συσκευή.


Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με την απόδοση του προϊόντος στη βάση

δεδομένων EPREL της ΕΕ χρησιμοποιώντας τον σύνδεσμο <https://eprel.ec.europa.eu> και το όνομα μοντέλου και τον κωδικό προϊόντος που θα βρείτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών της συσκευής. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Περιγραφή προϊόντος».

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ετικέτα κατανάλωσης ενέργειας, επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.theenergylabel.eu.

15. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Ανακυκλώστε τα υλικά που φέρουν το σύμβολο . Τοποθετήστε τα υλικά συσκευασίας σε κατάλληλα δοχεία για ανακύκλωση. Συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας ανακυκλώνοντας τις άχρηστες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές.

Μην απορρίπτετε με τα οικιακά απορρίμματα συσκευές που φέρουν το σύμβολο . Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική σας μονάδα ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με τη δημοτική αρχή.

www.aeg.com/shop



156815863-A-442023



AEG